

EL APOCALIPSIS

Jesucristo Juārē i ɛmɛ waaburire weredea

¹ I papera pũ Marĩpɛ ɪgũ mérõgã pɛɛɛ iriburire Jesucristore wereri pũ ɛãrã. Jesucristoyarãrē irire masĩdoregɛ ɪgũrē weredi ɛãrĩmĩ. Jesucristo sugɛ Marĩpɛre wereboegɛ iriudi ɛãrĩmĩ yɛre irire weredoregɛ. Yɛ Juan, Jesucristore moãboegɛ ɛãrã.

² Irasirigɛ i pũguere ɛãrĩpereri yɛ ɪãdeare, yɛ pédeare, Marĩpɛya kerere, Jesucristo yɛre were-deadere gojáa.

³ I pũgue gojaderosũ waaburo, mérõ dɛyáa. I pũrē gajirãrē buerãno ɛsɛyari bokarãkuma. Marĩpɛya kerere i pũgue gojadeare buemakũ péduripĩrãnode ɛsɛyari bokarãkuma.

Juan su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari makãrĩ marãrē Jesucristore bɛremurãrē gojãdea

⁴ Yɛ, mɛsã Asiague ɛãrĩrãrē su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari makãrĩ marãrē Jesucristore bɛremurãrē gojáa. Marĩpɛ mɛsãrē õãrõ iritamuburo. Mɛsãrē ɪgũ siñajãrĩ sĩrĩrē opaka! Marĩpɛ neõgoragueta ɛãrĩsiadi ɛãrĩmĩ. Dapagoradere ɛãrĩníkõãmi. Pɛɛɛguedere irasũta ɛãrĩníkõãgɛkumi. Opɛ doarogue doami. ɪgũ diaye, Õãgũ deyomarĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru

pērēbejari turari* opagu āārīmi. Īgūde masārē ōārō iritamuburo.

⁵ Jesucristode masārē ōārō iritamuburo. Īgū Marīpuya kerere diayeta weregu āārīmi. Īgū āārīpererā boanerā masāburi dupiyuro boadigue masāpuroridi, neō dupaturi boabi āārīmi. Irasirigu, i ūmugue āārīrā āārīpererā masaka oparārē doregu āārīmi. Marīrē maīgū īgūya dī bēori merā marī űērī iridea wajare taudi āārīmī.

⁶ Irasirigu marīrē oparā āārīmakū iridi āārīmī. Irasū āārīmakū marīrē paía masakaya āārīburire Marīpure sērēbosarā āārīmakū iridi āārīmī, īgū Paguyare iriburo, ārīgū. Irasirirā īgūrē: “Ōātarigu, āārīpererā nemorō turagu āārā mu”, ārī ḇremurā! Irasūta āārīburo.

⁷ Musā ōārō pēmasīka! Jesucristo īmīkāyeborigue dijarigukumi. Īgū dijarimakū, āārīpererā īārākuma. Īgūrē curusague pábiatú wējēnerāde īārākuma. I ūmu marā āārīpereri buri marā, īgū aarimakū īārā, īgū īgūsārē wajamoāburire gūñarā, orerākuma. Irasūta waarokoa.

⁸ Marīpu marī Opu āārīpererā nemorō turagu āsū ārīmi: “Yu neōgoragueta āārīpereri i ūmumarē iridi, puruguedere i āārīpererire peremakū iribu āārā”, ārīmi. “I ūmu āārīburo dupiyuro āārīsiabu. Dapagoradere irasūta āārīnīkōāa. Puruguedere irasūta āārīnīkōāgukoa”, ārīmi.

Juan kērō irirosū Jesucristore īādea

* **1:4** “ōāgū deyomarīgū su mojōma pere gaji mojō peru pērēbejari turari opagu āārīmi”, ārīrō: “ōāgū deyomarīgū āārīpereri turari opagu āārīmi”, ārīduaro yāa. Iri pūgue “su mojōma pere gaji mojō peru pērēbejari”, ārīrō: “āārīpereri”, ārīduaro yāa.

9 Yũ Juan, mũsãyagu Jesucristore buremugũ ããrĩsĩã, mũsã irirosũta yũde ñerõ taria. Marĩpũ, marĩ Opũ ããrĩmi. Marĩ ñerõ tarimakũ, Jesucristo marĩrẽ gũñaturamakũ yámi. Yũ Patmos wãĩkari nũgũrõgue peresu ããrĩbũ. Marĩpũya kerere Jesucristo weredeare gajirãrẽ yũ budea waja iroque ããrĩbũ.

10 Irinũ siñajãrĩnũ ããrĩmakũ, Õãgũ deyomarĩgũ ãgũ turaro merã kërõ irirosũ yũre ãmumi. Irasũ waaripoe yũ pũrũpũ gapũ turaro werenĩrĩ, suru puridiru turaro busũro irirosũ busumakũ pẽbu.

11 Turaro werenĩgũ yũre ãsũ ãrĩmi:

—Yũ neõgoragueta ããrĩpereri i ãmũmarẽ ããrĩmakũ iridi ããrã. Yũta pũrũguedere i ããrĩpererire pere-makũ iribu ããrã. Dapagora ããrĩpereri mũ ããrĩrẽ, pãpera pũgue gojatũka! Pũrũ iri pũrẽ Asiague ããrĩrãrẽ yũre buremurãrẽ iriuka! ãgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari makãrĩ marã ããrĩma. Efeso marã, Esmirna marã, Pérgamo marã, Tiatira marã, Sardis marã, Filadelfia marã, Laodicea marã ããrĩma, ãrĩmi.

12 ãgũ werenĩrĩ busumakũ pẽgu, gãmenugãbu ãgũrẽ ããbu. Irasũ gãmenugã ããgũ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari sããgori yukure oro merã iridea yukure ããbu.

13 Iri yuku watopegue sugũ masakũre ããbu. ãgũ yoaro surĩro ãgũya guburĩgue ããrĩdijimejãrĩñerẽ sãñami. ãgũya koretibire oro merã iridea yũjũwẽñãrĩdare suatũadi ããrĩmĩ.

14 ãgũya poari õãrõ boreri ããrĩbũ. ãgũya koye peame ãjũrĩ pũrã irirosũ goesiribũ.

15 ãgũya guburi bronce wãĩkari kõme tĩmudea

irirosũ gosesiribu. Īgũ werenírĩ wári ũtãdupabu irirosũ busubu.

¹⁶ Īgũya mojõ diayema mojõ gapu su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarãgora neñukã opami. Īgũya disire sareri majĩ pe gapu õãrõ usiri majĩ wiribu. Īgũya diapu abe umumu kũmijũrõsũ gos-esiribu.

¹⁷ Irasirigu yu ĩgũrẽ ĩãguka, kũmogũ irirosũ ĩgũya guburi puru meemejãbu. Yu meemejamakũ ĩãgũ, ĩgũya mojõ diayema mojõ merã yure ñapeo, ãsũ ãrĩmi:

—Gũibirikõãka! Yu neõgoragueta ããrĩpereri i umumarẽ ããrĩmakũ iridi, puruguedere i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã.

¹⁸ Okanígũ ããrã. Iripoegue boabu. Dapagorare okaníkõãa. Masakare boadoregu, ĩgũsãrẽ boanerã ããrĩrõgue waadoregu ããrã.

¹⁹ Dapagora ããrĩrĩ, purugue waaburidere mu ĩãrĩrẽ gojatúka!

²⁰ Yu masakare neõ dupiyuro werebirideare, mu ĩãrĩrẽ weregura. ĩgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã neñukã, yaa mojõ diayema mojõ gapu yu oparã, yure buremurãrẽ yaare wererã keori irirosũ ããrã. Iri su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari sããgori yuku oro merã iridea yuku, yure buremurĩ buri marã keori irirosũ ããrã, ãrĩmi yure.

2

Jesucristo Juãrẽ Efeso marãrẽ gojadoredea

¹ Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi:

—Efeso marã yure buremurãrẽ, ĩgũsãrẽ yaare weregudere ãsũ ãrĩ gojaka!

YꞰ, yaa moꞓo diayema moꞓo gapꞰ su moꞓoma pere gaj moꞓo peru pẽrẽbejarã neñukãrẽ opagꞰ, su moꞓoma pere gaj moꞓo peru pẽrẽbejari sĩagori yuku watope waagorenagũ ããrã.

² YꞰ, ããrĩpereri mꞰsã iririre masĩpeokõãa. MꞰsã buro moãrĩrẽ, ñerõ tarikererã mꞰsã yure gũñaturaire, ñerãrẽ mꞰsã ãaduabirire masĩa. Gajirã ãgũsã basi: “Jesús buedoregꞰ beyenerã ããrã”, ãrĩkererã, keoro buebema. MꞰsã ãgũsã iririre ããrã: “Ãrĩkatori merã buema”, ãrĩ masĩa.

³ Yaare mꞰsã moãrĩ waja ñerõ tarikererã, yure neõ piribea. Iririre gariborero marĩrõ yáa.

⁴ MꞰsã õãrõ irikeremakũ, gajire mꞰsarẽ ãsũ ãrĩ weregura. MꞰsã yure neõgorague maĩnugãderosũ iribea.

⁵ Irasirirã dapagorare mꞰsã ñerõ waadeare gũñaka! MꞰsã ñerĩ iririre bujawereka! MꞰsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Õãrĩ gapure irika doja, mꞰsã iriparoriderosũta! MꞰsã ñerĩ iririre piribirimakũ ããgũ, mꞰsãyagꞰ sĩagodire ãĩkõãgura.

⁶ MꞰsã yure neõgorague maĩnugãderosũ iribirikererã, i õãrĩ gapure iribũ. Nicolaita wãĩkuri bumarã ñerõ iririre mꞰsã neõ gããmebea. Yude iririre neõ gããmebea.

⁷ MꞰsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yure baremurĩ buri marãrẽ wererire õãrõ péka! ãsũ ãrĩmi Õãgũ deyomarĩgũ yure baremurãrẽ: “Ããrĩpererã Jesúre baremurĩrẽ pirimerãrẽ ãmagasigue paraíso wãĩkurogue Marĩpuya pooemũ dukare baadoregura”, ãrĩmi. Irigũ

perebiri okari sīdi* āārā. I āārīpererire gojaka, yaarā Efesogue āārīrārē! ārīmi yure Jesucristo.

Juan Esmirna marārē gojadea

⁸ Jesucristo irire ārī odo, āsū ārīnemomi:

—Esmirna marā yure būremurārē, ĭgūsārē yaare weregudere āsū ārī gojaka!

Y_u neōgorague āārīpereri i ũmumarē āārīmakū iridi, p_urugue i āārīpererire peremakū iribu āārā. Y_u boa, dupaturi masāgū āārā.

⁹ Y_u, āārīpereri m_usā ñerō taririre, boporā āārīrērē masīpeokōāa. Irasū boporā āārīkererā, Marīp_uyare masīsīā, wāri ũmugasima ōārīrē opāa. Gajire y_u masīa. Gajirā m_usārē ĭāturirā m_usārē ñerī kere ārīma. ĭgūsā: “G_ua judío masaka āārīsīā, Marīp_uyarā āārā”, ārīma. Irasū ārīkererā, ĭgūyarā āārībema. Wātēa op_u Satanārē būremurī bumarā āārīma.

¹⁰ M_usā ñerō tariburire gūibirikōāka! Wātī m_usārē yure būremurērē pirimakū irid_uagu surāyeri m_usārē peresugue biadobomakū irig_ukumi. Pe mojōma n_urīta ñerō tarirākoa. ĭgūrē būremurā m_usārē wējēkeremakū, yure būremurērē neō piribirikōāka! P_ur_u y_u p_uroque m_usārē y_u merā perebiri okarire sīg_ukoa.

¹¹ M_usā gāmipūrī oparā, Ōāgū deyomarīgū yure būremurī buri marārē wererire ōārō péka!

* **2:7** Sug_u ũma birarimasū gajirā nemorō ũmagū, olivo wāikudima pūrī merā iridea berore wajatakumi. Masaka iri berore ĭgūya dipurugue peokuma, gajirārē ĭgū wajatadeare ĭmumurā. I irirosū, sug_u Jesúre būremugū masaka ĭgūrē wējēkeremakū, Jesúre būremurērē neō piribi, ũmugasigue perebiri okari wajatagukumi. Iri ũmugasigue perebiri okari wajatari, i berore wajatari irirosū āārā.

Āsū ārīmi Ōāgū deyomarīgū yure būremurārē:
 “Āārīpererā yure būremurīrē pirimerā, perebiri
 peamegue neō waabirikuma”, ārīmi. Irasirigū
 iri āārīpererire gojaka, yaarā Esmirnague
 āārīrārē! ārīmi yure.

Juan Pérgamo marārē gojadea

¹² Jesucristo irire ārī odo, āsū ārīnemomi doja:

—Pérgamo marā yure būremurārē, ĭgūsārē yaare
 weregudere āsū ārī gojaka!

Yū sareri majī, pe gapū usiri majīrē opagū
 āārā.

¹³ Mūsā āārīrōrē masīpeokōāa. Satanās
 mūsāya makā marā opū āārīmi. ĭgūsā Satanārē
 būremukeremakū, mūsā gapū yure būremua.
 ĭgūsā mūsā merāmū Antipare Marīpūya kerere
 ōārō weredire wējēma. ĭgūrē wējēmakū ĭākererā,
 mūsā yure būremurīrē neō piribea.

¹⁴ Mūsā yure būremurīrē piribirikeremakū,
 gajino mūsārē āsū ārī weregura. Surāyeri
 mūsā merāmarā Balaāya buedeare iritūyama.
 Iripoegue Balaam āsū ārīdi āārīmī, Israel bu-
 marārē ĭāturirā opure Balac wāikūgure: “Israel
 bumarārē tarinūgāduagu, ĭgūsārē mūsā merā
 gāmesurimakū irika, mūsā irinarīrē iritūyaburo,
 ārīgū!” ārīdi āārīmī. Irasirirā Israel bumarā
 ĭgūsā merā gāmesurirā, keori weadea puro baari
 pīdeare baanerā āārīmā. Nērō gāmebiranerā
 āārīmā.

¹⁵ ĭgūsā irirosūta gajirā mūsā merāmarā Nico-
 laita wāikūri bumarā buerire iritūyama. Iri
 buerire neō piriduabema. Yū gapū irire neō
 gāāmebea.

16 Irasirirã mʉsã ñerĩ iririre bujawereka! Mʉsã gũñarĩrẽ gorawayuka! Mʉsã gorawayubir-imakũ iãgũ, gũñaña marĩrõ mʉsã pʉrogue waa, yaa disigue sareri majĩ opari majĩ merã mʉsãrẽ wajamoãgura.

17 Mʉsã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yʉre buremurĩ buri marãrẽ wererire õãrõ péka! Āsũ ārĩmi Õãgũ deyomarĩgũ yʉre buremurãrẽ: “Ñerõ iridorerãnorẽ tarinũgãgũrẽ maná wãĩkũri ãmũgasima baarire sīgura. Ʋtãye boreriyedere sīgura iīgũrẽ. I Ʋtãye maama wãĩrẽ yũ gojatũdeaye ããrĩrokoa. Gajirã iri wãĩrẽ neõ masĩbirikuma. Iri Ʋtãyere ãĩgũ dita masĩgũkumi”, ārĩmi. Irasirigũ iri ããrĩpererire gojaka, yaarã Pérgamogue ããrĩrãrẽ! ārĩmi yʉre.

Juan Tiatura marãrẽ gojadea

18 Jesucristo irire ārĩ odo, āsũ ārĩnemomi doja:
—Tiatura marã yʉre buremurãrẽ, iīgũsãrẽ yaare weregũdere āsũ ārĩ gojaka!

Yũ, Marĩpũ magũ ããrã. Yaa koye peame Ʋjũrĩ pũrã irirosũ gosea. Yaa guburi bronce wãĩkũri kũme tĩmudea irirosũ gosea.

19 Yũ ããrĩpereri mʉsã iririre masĩpeokõãa. Mʉsã yʉre maĩrĩ, yʉre buremurĩ, gajirãrẽ iritamurĩ, ñerõ tarikererã mʉsã yʉre gũñaturarire masĩa. Neõgoraguere mʉsã õãrõ iridero nemorõ dapagorare õãrõ irirã yáa.

20 Mʉsã õãrõ irikeremakũ, gajino mʉsãrẽ āsũ ārĩ weregũra. Jezabel wãĩkũgo: “Marĩpũyare werego ããrã”, ārĩkatogo mʉsã watopegue ããrĩmo. Mʉsãrẽ igo ñerõ buemakũ pékererã, igore: “Gũa merã ããrĩbirikõãka!” neõ ārĩbea.

Igo ãrĩkatori merã buego, yure moãboerãrẽ ñerõ gãmebiramakũ yámo. Keori weadea pũro baari pídeare ãgũsãrẽ baamakũ yámo.

²¹ Irinũgue igore, igo ñerõ iririre bũjawere, gorawayudoreadibũ. Igo gapũ neõ gorawayudũabemo. Igo ñerõ gãmebirarire neõ piridũabemo.

²² Irasirigũ igore, igo merã ñerõ irinerãdere pũrĩrikũmakũ irigũra. Igo merã ñerõ irideare ãgũsã bũjawere, piribirimakũ, ãgũsãrẽ bũro ñerõ tari-makũ irigũkoa.

²³ Igo pũrãdere wẽjẽgũra. Yũ irasũ irimakũ ããrã, ããrĩpererã yure bũremurã: “Ãgũ marĩ gũñarĩrẽ, marĩ ɸaribejaridere masĩpeokõãmi”, ãrĩrãkuma. “Ããrĩpereri marĩ iririkũrere ãã, keoro irigũkumi. Ñerõ irirãrẽ wajamoãgũkumi. Õãrõ irirã gapũre õãrõ irigũkumi”, ãrĩ masĩrãkuma.

²⁴ Surãyeri mũsã Tiatira marã igoya buerire, wãtẽa opũ Satanáyama yayeridere gããmebea. Irasirigũ yũ mũsãrẽ gajino dorenemobirikoa.

²⁵ I ditare dorea mũsãrẽ. Yũ buerire mũsã masĩdeare neõ mérõgã piribirikõãka! Yũ mũsã pũro aarimakũguedere õãrõ irinĩkõãka!

²⁶ Yũ mũsã pũroque aarigũ, õãrĩrẽ irirãrẽ, yũ dorerire irinĩrãrẽ i ɸmũ marãrẽ dorerã ããrĩmakũ irigũra.

²⁷ Yũpũ yure, Opũ sóoderosũta, yũde mũsãrẽ, oparã sóogũra. Irasirirã kõmegũ merã, sorori diari merã weadea sororire pámutũrõsũ i ɸmũ marãrẽ turaro merã dorerãkoa. Irasirirã mũsã dorerire neõ tarinũgãbirikuma.

²⁸ Yũ gajidere ãsũ irigũra. Neñukãmũ boyodiru

õārõ boyoro irirosũ ãārĩgũ, musārẽ maama perebiri ãmũ pígukoa.

²⁹ Musã gãmipũrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yure bũremurĩ buri marārẽ wererire õārõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Tiatirague ãārĩrãrẽ! ãrĩmi yure.

3

Juan Sardis marārẽ gojadea

¹ Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:

—Sardis marã yure bũremurārẽ, ãgũsārẽ yaare weregũdere ãsũ ãrĩ gojaka!

Yũ, Õãgũ deyomarĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari turari* opáa. Irasũ ãārĩmakũ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã neñukãdere opáa. ãārĩpereri musã iririre masĩpeokõãa. Musã: “Marĩpayare õārõ yáma”, ãrĩsũrã ãārã. Irasũ ãārĩkererã, boanerã irirosũ, ãgũyare neõ koero iribea.

² Irasirirã õārõ pémasĩka! Musã õārĩ iriri dũyarigārẽ piriro marĩrõ õārõ irika! Irire iribirimakũ, musã õārĩ iriri pereakõãarokoa. Yũ, musã iririre ããa. Yũpũ ãũrõguere õārõ iripeobea.

³ Yũpayare gajirã musārẽ buedeare gũñaka! Irireta dupaturi iritũyaka doja! Musã ñerĩ iririre pirika! Irasũ iribirimakũ, gũñaña marĩrõ yajarimasũ aarirósũ, gũñaña marĩrõ musārẽ wajamoãgũ aarigukoa.

* **3:1** “õãgũ deyomarĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari turari opagũ ãārĩmi”, ãrĩrõ: “õãgũ deyomarĩgũ ãārĩpereri turari opagũ ãārĩmi”, ãrĩduaro yáa. Iri pũgue “su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari”, ãrĩrõ: “ãārĩpereri”, ãrĩduaro yáa.

⁴ Irasũ ããrĩkeremakũ, surãyeri musã watopere ñerõ irirãrẽ ããkũĩbema. Marĩpũyare iritũyarã ããrĩsã, ãgũsãya surĩgararitũmerã irirosũ ããrĩma. Irasirirã ñerõ iridea wajare opamerã, boreri surĩ sãñarã yũ merã waagorenarãkuma.

⁵ ããrĩpererã piriro marĩrõ Marĩpũyare irirã irasũta surĩ õãrõ boreri sãñarã yũ pũro ããrĩrãkuma. Yũ merã perebiri okari opamurã wãirẽ gojatũri pũgue ãgũsã wãirẽ gojatũdeare neõ koebirikoa. Keronorẽ irigu, Yũpu, ãgũrẽ wereboerã ãũrõguere: “Yaarã ããrĩma”, ãrĩgũkoa.

⁶ Musã gãmpĩrĩ oparã, Õãgũ deyomarĩgũ yũre bũremurĩ buri marãrẽ wererire õãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Sardigue ããrĩrãrẽ! ãrĩmi yũre.

Juan Filadelfia marãrẽ gojadea

⁷ Jesucristo irire ãrĩ odo, ãsũ ãrĩnemomi doja:

—Filadelfia marã yũre bũremurãrẽ, ãgũsãrẽ yaare weregũdere ãsũ ãrĩ gojaka!

Yũ ñerĩ opabi, diayeta weregũ ããrã. Yũ, iripoeguemũ opũ David doredersũ turari merã doregũkoa. Iri turaro merã doreri, sawire opari irirosũ ããrã. Irasirigu, yũ tũpãmakũ neõ gajigu biamasĩbersũ, yũ iridoremakũ kãmutamasĩbemi. Yũ biamakũdere neõ gajigu tũpãmasĩbersũ, yũ iridorebirimakũ irimasĩbemi.

⁸ Yũ ããrĩpereri musã iririre masĩpeokõãa. Musã mérõgã turari opakererã, yaa buerire õãrõ iritũyãa. Gajirã, musã yaarã ããrĩrĩ waja musãrẽ ñerõ iridũakeremakũ: “Jesũre masĩbea”, neõ ãrĩbea. Irasirigu yũ musãrẽ su makãpũro tũpãnũmakũ, neõ sugu biamasĩbersũ, yũ musãrẽ yaamarẽ iridoremakũ, musãrẽ kãmutamasĩbemi.

⁹ Gajirā mūsā puro āārīrā: “Gua judío masaka āārīsīā, Marīpuyarā āārā”, ārīkererā, ĩgūyarā āārībema. Ārīkatorimasā, wātēa opu Satanārē būremurī bumarā āārīma. Irasirigū ĩgūsārē mūsāya guburi puro būremurī merā ejamejājamakū irigura. Yu irasirimakū ĩārā, yu mūsārē maīrīrē ĩāmasīrākuma.

¹⁰ Yu mūsārē: “Neō piriro marīrō yaare irika!” ārīdeare ōārō irirā yāa. Irasirigū, āārīpererā i ūmugue āārīrā iririkurire ĩābu, ĩgūsārē űerō tarimakū irigū, mūsārē ōārō koregura.

¹¹ Mērō duyāa, yu i ūmugue dupaturi aariburo. Irasirirā yaare mūsā masīdeare neō kātibirikōāka! Piriro marīrō irire irinīkōāka, mūsā wajataburire ēmarī, ārīrā!

¹² Ōārō yaare iritariwere, irire pirimerānorē Yupu pūroque āārīmakū irigura. ĩgūsā ĩgūya wi-ima borari āārīrōsū ĩgū puro āārīnīkōārākuma. Yupu wāirē ĩgūsāguere gojagukoa, ĩgūyarā āārīrīrē ĩmubu. ĩgūya makā wāidere gojagukoa. ĩgūya makā, maama makā Jerusalén wāikua. Iri makā ūmugasigue merā dijariri makā āārīrokoa. Yude ĩgūsārē yu wāi, maama wāirē gojagukoa.

¹³ Mūsā gāmpūrī oparā, Ōāgū deyomarīgū yure būremurī burī marārē wererire ōārō péka! ārī gojaka, yaarā Filadelfiague āārīrārē! ārīmi yure.

Juan Laodicea marārē gojadea

¹⁴ Jesucristo irire ārī odo, āsū ārīnemomi doja:

—Laodicea marārē yure būremurārē, ĩgūsārē yaare weregudere āsū ārī gojaka!

Yũ āĩrōsũta irigu āārã. Irasirigu diayeta weregu, Yũpuya kerere keoro weregu āārã. Yũpũ, yũ merã āārĩpereri i ũmũmarẽ iridi āārĩmĩ.

15 Yũ āārĩpereri mũsã iririre masĩpeokōãa. Mũsã yũre bũremumerã, ōārō bũremurã āārĩbea. MÉRŏgã yũre bũremurĩ opáa. Irasirigu yũ mũsārẽ irasũ āārĩnemobirimakũ gāãmea.

16 Yũ, mũsã mÉRŏgã bũremurĩ oparire doogoráa. Irasirigu gajino ñerĩrẽ dokabéoduagu irirosũ mũsārẽ bÉoduagu āārã.

17 Yũ mũsārẽ irasũ iriduakeremakũ, mũsã gapũ āsũ ārĩ werenía: “Wári opáa”, ārã. “Āārĩpereri ōārō waáa, āārĩpereri gua gāãmerĩrẽ opakōãa”, ārã. Irasũ ārĩkererã, yũ ĩũrō neō gajino opamerã, boporã, surĩ marĩrã, koye ĩãmerã irirosũ āārã. Mũsã bũremurĩ opamerã āārĩrĩrẽ masĩbea.

18 Irasirigu mũsārẽ: “Wári oparã āārã”, ārĩ péñarārẽ āsũ ārĩ weregura. Oro peamegue soe āmuadea yũ oparire wajarika, wári opamurã! Iri ōārĩ oro oparã irirosũ āārĩrã, yũre ōārō bũremurĩ oparãkoa. Surĩ boreri yũ oparidere wajarika, surĩ marĩrō āārĩbukoa, ārĩrã! Mũsã irire sãñarã irirosũ āārĩrã, mũsã ñerĩ irideare pirirã, gũyasĩrĩrō marĩrō āārĩrãkoa. Irasũ āārĩmakũ, koye piuri kúdere wajarika, ōārō ĩãmurã. Mũsã irire piuanerã irirosũ āārĩrã, Marĩpuyare ōārō ĩãmasĩrãkoa.

19 Mũsārẽ āārĩpererã yũ maĩrārẽ ñerĩrẽ irinemobirikōāburo, ārĩgũ, pũrĩrō páro irirosũ werea. Irasirirã yaare bũro gāãmekã! Mũsã ñerĩ irideare bũjawere, irire pirika!

20 Ōārō péka! Yũ mũsã merã āārĩduagu, sugũ makāpũro ejanugã oenígũ irirosũ āārã.

Sugũ yũre pégu, òãrõ merã makãpũro tũpãsóogu irirosũ ããrĩmi. Irasirigu yũ ìgũ merã òãrõ usũyaníkõãgũkoa. Ìgũde yũ merã usũyanígũkumi.

²¹ Òãrĩrẽ iritariwererãnorẽ yũ doaro tũroque doamakũ irigũra, yũ merã doreburo, ãrĩgũ. Yũ òãrĩrẽ iritariwere, Yũpũ merã Opũ doarogue doarosũ, yũde òãrĩrẽ irirãrẽ iroque doamakũ irigũra.

²² Mũsã gãmpũrĩ oparã, Òãgũ deyomarĩgũ yũre bũremurĩburĩ marãrẽ wererire òãrõ péka! ãrĩ gojaka, yaarã Laodiceague ããrĩrãrẽ! ãrĩmi Jesu-cristo yũre.

4

Juan ãmũgasigue Marĩpũre bũremurãrẽ ìãdea

¹ Pũrũ ãmũgasigue ìãmu, tũpãdea makãpũrore ìãbũ. Puridĩru turaro bũsũro irirosũ werenĩpũroridĩ dupaturi turaro werenĩrĩ bũsũrore pébũ. Æsũ yũre ãrĩmi:

—Òõgue mũrĩrika! Pũrũgue yũ waamakũ iriburire mũrẽ ìmũgũra. Yũ ãrĩderosũta waarokoa, ãrĩmi.

² Ìgũ irasũ ãrĩ wereadero pũrũ, mata Òãgũ deyomarĩgũ ìgũ turari merã yũre ãmũgasigue ãĩmũrĩãmi. Iroque mũrĩjagũ, sugũ Opũ doarogue doagũre ìãbũ.

³ Ìgũ, jaspe, cornalina wãĩkũri yeri ãtãyeri goserosũ òãrõ gosesirigu ããrĩmĩ. Òãrõ gosesiriri bero, esmeralda wãĩkũriye irirosũ gosesiri bero dekoque doami.

⁴ Īgũ doarō turore su bero veinticuatro oparã doarĩ ããrĩrĩ berore ããbũ. Iri doariguere veinticuatro gora oparã marã doama. Boreri surĩ sãñama. Īgũsã peyari berorĩde oro berorĩ ããrĩbũ.

⁵ Opũ doarogue merã bupu miã, bũro pámi. Iro doarō diaye su mojõma pere gajĩ mojõ peru pẽrẽbejari sããgori yuku ããrĩbũ. Iri yukukũta, Ōãgũ deyomarĩgũ turari keori ããrĩbũ.

⁶ Gajĩ iro doarō diaye dia wádiya diumajĩ gos-esirirosũ ããrĩbũ. Ōãrõ deko suridiya irirosũ ããrĩbũ.

Iro doarō pũro gajirã wapikũrã okarã ããrĩmã. Īgũsãya diapure, Īgũsãya pũrũpũrĩre wári koye opama.

⁷ Yũ ããpũroridi, ããkaye irirosũ deyogu ããrĩmĩ. Īgũ pũrũmũ, wekũ irirosũ deyogu ããrĩmĩ. Īgũ pũrũmũ, masakũ irirosũ diapukũgũ ããrĩmĩ. Īgũsã urerã pũrũmũ, gapãũ Īgũ kẽdũpũrĩ sããgũ irirosũ deyomĩ.

⁸ Īgũsã wapikũrãgueta su mojõma pere gajĩ mojõ suru pẽrẽbejari kẽdũpũrĩ oparã ããrĩmã. Īgũsãya kẽdũpũrĩ pe gapũgueta wári koye opabũ. Ŭmarikũ, ñamirikũ bayama. Āsũ ããrĩ bayama:

“Ōãgũ, ããgũ, ããgũ Marĩpũ ããrĩpererã nemorõ turagu, marĩ Opũ ããrĩmĩ.✧

Īgũ neõgoragueta ããrĩsiadi ããrĩmĩ.

Dapagoradere irasũta ããrĩnĩkõãmĩ.

Pũrũguedere irasũta ããrĩnĩkõãgũkumi”, ããrĩ bayanama.

⁹ Irasũ bayarã, Marĩpũ turarĩre bayarã irima. Īgũrẽ ããrĩpererinũrĩ ããrĩnĩgũrẽ: “Bũro usũyãa mũ merã”, ããrĩ bũremurã irima.

¹⁰ Īgūsā irasū baya būremumakū ĩārā, veinticuatro oparā mūrā, ĩgū doarogue doagū diaye ñadukupuri merā ejamejā, ĩgūrē būremuma. Īgū āārīpererinurī āārīnīgū āārīmi. Irasū būremurā, ĩgūsā peyari berorīre ĩgū diaye meépeo, āsū ārīma:

¹¹ “Mū, gua Opū turatarigū, ōātarigū āārā. Gua būremugū āārīkōāgūta yāa. Murē irasūta būremunīkōārō gāāmea. Āārīpererire iridi āārā. Mū gāāmerōsūta i āārīpererire iribū”, ārīma Marīpure.

5

Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgū su papera tūrūrē kuraburi

¹ Marīpure Opū doarogue doagūre ĩgūya diayema mojō gapū papera tūrūrē opagūre ĩābū. Iri tūrū, pe gapū gojadea tūrū, su mojōma pere gajī mojō peru pērēbejarigora ōārō wītābiadea tūrū āārībū.

² Marīpure wereboegū turagūdere ĩābū. Īgū būro būsuro merā āsū ārī sērēñami:

—¿Noā āārīrī, gajirā nemoŕō ōāgū i papera tūrū wītābiadeare kurabu? ārīmi.

³ Ūmūgasigue, i nikūgue, i nikū poeka boanerā āārīrōguedere neō sugū iri tūrūrē kura, iri tūrūma gojadeare ĩāgū māmī.

⁴ Irasirigū iri tūrūrē kurabure ĩgūsā bokabiri-makū ĩāgū, yū būro orebū.

⁵ Yū irasū oremakū ĩāgū, sugū, oparā mūrā watopemū āsū ārīmi yūre:

—Iropata oreka! Irīpoeguemū opū David parāmi āārīturiagū iri tūrūrē su mojōma pere gajī mojō peru pērēbejarigora wītābiadeare kuramasīmi. Īgū

Judáya bumɁ, êðkaye irirosũ turatarigɁ ããrĩmi. Ĩgũrẽ ĩãturirãrẽ tarinɁgãdi ããrĩmi, ãrĩ weremi yɁre.

⁶ Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ péɁɁ, OpɁ doarogue doagɁ diaye Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ nímakũ ĩãbɁ. Ĩgũ wapikurã okarã, oparã mɁrã watopegue ními. Oveja majĩgũ wêjêsũdi dupaturi okagɁ irirosũ deyogɁ ããrĩmĩ. Su mojõma pere gaji mojõ peru pêrêbejari kúsari, irikuta koyedere opami. Iri kúsari, koye: Õãgũ deyomarĩgũ turari, ĩgũ masĩpeori keori ããrã. MarĩpɁ, Õãgũ deyomarĩgũrẽ ããrĩperero i nikũguere iriudi ããrĩmi.

⁷ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ, OpɁ doaro pɁrogue ejagɁ, iro doagɁre ĩgũya diayema mojõ gapɁ opadea tũrũrẽ ãĩmi.

⁸ Ĩgũ irire ãĩmakũ ĩãrã, wapikurã okarã, veinticuatro oparã mɁrãde ĩgũ oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ diaye ĩgũsãya ñadukɁpurĩ merã ejamejã, ĩgũrẽ bɁremuma. ĨgũsãkɁ arpa wãikuri bɁaputêrĩrẽ, oro merã iridea paridere opama. Iri pari sũrõrĩ Ɂturiripari dita ããrĩbũ. Iri sũrõrĩ MarĩpɁyarã ĩgũrẽ sêrẽdea ããrĩbũ.

⁹ Irasũ ĩgũrẽ bɁremurã, maama bayarire ãsũ ãrĩ bayapeoma:

MɁ wêjêsũdi ããrã. BoagɁ, mɁya dí béori merã masaka ñerĩ iridea wajare wajaribosabɁ, ĩgũsã MarĩpɁyarã ããrĩburo, ãrĩgũ. ããrĩpereri buri marãrẽ, ĩgũsã ya werenĩrãrẽ, ããrĩpererogue ããrĩpereri nikũ marãrẽ ĩgũsã ñerõ iridea wajare wajaribosabɁ. IrasirigɁ iri tũrũrẽ ãĩ, wĩtãbiadeare kuramasĩa.

¹⁰ MarĩpɁyarãrẽ: oparã, paía masakaya ããrĩburire

Īgūrē sērēbosarā āārīmakū iribu, Īgū dorerire iriburo, ārīgū. Irasirirā i ūmu āārīpererogue āārīrārē dorerākuma, ārīma.✧

11 Puru ūmugasigue ĭāmu, Marīpure wereboerā wārā werenīmakū pébu. Opu doarō, irasū āārīmakū wapikurā okarā, veinticuatro oparā murā turo nígoroama. Īgūsārē keo bokatīñña marībū.

12 Turaro merā āsū ārī bayapeoma:

Oveja majīgū, Īgūsā wējēdi, dupaturi okagu, ōātarigu āārīmi. Irasirirā Īgūrē: “Āārīpererārē doregu, āārīpererire opagu, masīpeogu, turatarigu, marīgoepeyari merā būremugū, goesiriri merā deyogu, ōātarigu āārīmi”, ārī, usuyari sīburo, ārīma.✧

13 Puru gajirā bayapeomakū pébu. Īgūsā āārīpererā Marīpu irinerā āārīmā: Ūmugasigue āārīrā, i nikūgue āārīrā, i nikū poeka boanerā āārīrōgue āārīrā, dia wādiyague āārīrā āārīmā. Āārīperero i ūmuguere āārīrā āārīmā. Āsū ārī bayapeoma:

Opu doarogue doagure: “Ōātarigu, marīgoepeyari merā būremugū, goesiriri merā deyogu, turatarigu āārīmi”, ārī būremuburo.

Irasū āārīmakū, oveja majīgū irirosū āārīgūdere irasūta piriro marīrō āārīpererinurī būremuburo, ārīma.

14 Īgūsā irasū ārīmakū pérā, wapikurā okarā: “Irasūta ārīburo”, ārīma. Irasirirā veinticuatro oparā murā ñadukupuri merā ejamejā, Īgūrē āārīnīgūrē āārīpererinurī usuyari sīma.

✧ 5:10 Ex 19.6; Ap 1.6; 20.6 ✧ 5:12 Jn 1.29; 1 Co 5.7

6

*Jesucristo oveja majīgũ irirosũ ããrīgũ papera
tũrũ wītãbiadeare kurawãgãdea*

¹ Pũrũ Jesucristo oveja majīgũ irirosũ ããrīgũ papera tũrũ ĩgũ ãidea tũrũ wītãbiapũroriderore kuramakũ ĩãbũ. ĩgũ kuradero pũrũ, sugũ, wapikurã okarã watopemũ yũre: “Ĩãgũ aarika!” ãrĩmakũ pėbũ. Irasũ ãrĩgũ, bupu bũro bũsũrosũ werenĩmi.

² ĩgũ irasũ ãrãdero pũrũ, caballu boregũre ĩãbũ. ĩgũ weka peyagũ sĩrĩturore opami. Marĩpũ ĩgũrẽ opũ peyari berore sĩmi. Irasirigũ ĩgũrẽ ĩãturĩrãrẽ gãmekẽã tarinũgãgũ ããrĩsĩã, dupaturi gãmekẽã tarinũgãgũ waami doja.

³ Pũrũ Jesucristo oveja majīgũ irirosũ ããrīgũ gajiro wītãbiaderore kurami doja. ĩgũ kuradero pũrũ, gajigũ wapikurã okarã watopemũ yũre: “Ĩãgũ aarika!” ãrĩmakũ pėbũ.

⁴ ĩgũ irasũ ãrãdero pũrũ, gajigũ caballu diigũ wirimi. Marĩpũ ĩgũ weka peyagũre turarire sĩmi. Iri turari merã ĩũmũgue ããrĩrãrẽ ĩgũsã basi siñajãrĩ opanemobirimakũ irimi. Wãri majĩ sareri majĩrẽ ĩgũrẽ sĩmi. Irasirigũ ĩgũsãrẽ gãmewẽjẽmakũ irimi.

⁵ Pũrũ Jesucristo oveja majīgũ irirosũ ããrīgũ gajiro wītãbiaderore kurami doja. ĩgũ kuradero pũrũ, gajigũ wapikurã okarã watopemũ yũre: “Ĩãgũ aarika!” ãrĩmakũ pėbũ doja. ĩgũ irasũ ãrãdero pũrũ, gajigũ caballu ñĩgũrẽ ĩãbũ. ĩgũ weka peyagũ nukũrĩ keorore opami.

⁶ Pũrũ wapikurã okarã watopegue sugũ ãsũ ãrĩ werenĩmakũ pėbũ:

—Baari pereakõãrokoa. Irasirirã masaka trigo yerire su kilota, sunu moãrĩ waja merã wajarirākuma. Sunu moãrĩ waja merã cebada yerid-ere ure kilota wajarirākuma. Uye, igui deko* gapure peremakũ iribirikõãburo, ãrĩmi.

⁷ Puru Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ gajiro wĩtãbiaderore kurami. Ĩgũ kuradero puru, gajigu wapikurã okarã watopemu yure: “Ĩgũ aarika!” ãrĩmakũ pébu.

⁸ Ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, diiaweya borewijigu caballure iãbu. Ĩgũ weka peyagu masakare boamakũ irigu ããrĩsĩã: “Boari” wãikumi. Ĩgũ puru gajigu “Boanerã ããrĩrõ” wãikugu aarimĩ. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ ĩgũsã pẽrãrẽ ããrĩperero i nikũguere surãyeri masakare wẽjẽdoremi. Gãmewẽjẽrĩ merã, ãaboari merã, pũrĩrikuri merã, waimurã makãnúu marã guarã merã, surãyeri masakare wẽjẽburire pími. ããrĩpererã masaka wapikuri buri dukawa, keomakũ, su bumarã keoropa ããrĩrãrẽ wẽjẽdoremi.

⁹ Puru Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ gajiro wĩtãbiaderore kurami doja. Ĩgũ kuradero puru, Marĩpure sidea soepeoro doka, Jesucristore buremurã wẽjẽsũnerãya yujupũrãrĩrẽ iãbu. ĩgũsã ĩgũya kerere weredeia waja, irasũ ããrĩmakũ ĩgũyare piribiridea waja wẽjẽsũnerã ããrĩmã.

* **6:6** Masaka olivo wãikudima duka aceitunas wãikuri dukare bipirã, uye opakuma ĩgũsã baaburire. Iguida dukare karabipirã, igui deko opakuma ĩgũsã iiriburire. Irasirigu sugu wapikurã okarã watopeguemu: “uye, igui deko gapure peremakũ iribirikõãburo”, ãrĩgũ: “Olivo wãikuri yuku, iguidarire poyanorẽbirikõãburo”, ãrĩ werenĩmi.

10 Īgūsā turaro merā Marīpure āsū ārīma:

—Gua Opu, mu ōātarigu, űerī marīgū āārā. Mu: “Āsū irigura”, ārīdeare diayeta irigu āārā. ĩNaāsū āārīmakū i űmu marārē wajamoāgukuri, ĩgūsā guare wējēdea waja? ārīma.

11 Puru ĩgūsārē boreri suri, yoarire sīmi. Āsū ārīmi:

—Siñajāka dapa! Gajirā musāyarā Jesucristore buremurā ĩgūya kere wereri waja musā irirosū wējēsūrākuma. ĩgūsārē wējēpeoburo mērō duyāa, ārīmi.

12 Puru Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgū gajiro wītābiaderore kuramakū iābu doja. Irore kuramakū, nikū buro űomebu. Abe űmu mu goero űīgū waami. Kó suriō űírō sānarō irirosū deyogu waami. Abe űamimu goero diagu, dí irirosū deyogu waami.

13 Neñukāde űmugasigue āārānerā, nikūgue yuridijakōāma. Yukubu dukare mirū buro wējāpu bura dijurosū yuridijama.

14 Irasiro papera pūrē tūrābéo dedeurosū, űmugasi dederiakōābu. Āārīpereri űtāyuku, nugūrīde gajirogue waabu.

15 Irasū waamakū iārā, i űmu marā oparā űtāyukuma goberigue, űtāyeri watopegue durirā waama. Gajirā: surara oparā, wāri doebiri oparā, turari merā dorerā, āārīpererā moārīmasā, moārīmasā āārīmerāde irogueta duriadima.

16 Irasū durirā, űtāyukure, űtāyeridere āsū ārādima:

—Gua weka yuridijarikōāka! Kāmutaka, Opu doarogue doagu guare bokabirikōāburo.

Kāmutaka, oveja majīgū irirosū āārīgū guare buro wajamoābirikōāburo.

¹⁷ Īgū guare wajamoārīnū ejasiāa. ¿Noā bokatīūbukuri ire? ārī gaguinīma.

7

Israel bumarāya diapuserorire Marīpū wāi tu-usūnerāyare weredea

¹ Pūw wapikurā Marīpūre wereboerārē īābū. Sugū norte gapū, gajigū sur gapū, gajigū abe mūrīriro gapū, gajigū abe űajārō gapū nīma, mirū wējāpubirimakū irimurā. Irasiriro i nikūgue, dia wādiyaguedere neō mirū wējāpubiribū. Neō sugū yukure mirū wējāpubiribū.

² Īgūsā i nikūrē, dia wādiyadere poy-anorēdoresūnerā āārīmā. Pūw gajigū Marīpūre wereboegure īābū doja. Īgū abe mūrīriro gapū aarimī. Marīpū okanīgūya wāi tuuyariñerē opami. Gajirā Marīpūre wereboerā wapikurārē turaro merā āsū ārī wereními:

³ —I nikū, dia wādiya, yukure poyanorēbirikōāka dapa! Marī Opūre moāboerārē Īgūsāya diapuserorire Īgū wāi tuuadero pūw, irire poyanorēka! ārīmi.

⁴ Pūw Īgū werenímakū pébū. Āsū ārīmi: “Ciento cuarenta y cuatro mil masaka Israel parāmerā āārīturiari buri marā Īgūsāya diapuserorire Marīpū wāi tuusūnerā āārīmā”, ārīmi.

⁵ Īgūsā āārīnerā āārīmā:

Judāya bumarā doce mil, Rubēya bumarā doce mil,
Gadya bumarā doce mil,

⁶ Aserya bumarā doce mil,

Neftaliya bumarã doce mil, Manaséya bumarã doce mil,

⁷ Simeõya bumarã doce mil, Leviya bumarã doce mil,

Isacarya bumarã doce mil,

⁸ Zabulõya bumarã doce mil,

Joséya bumarã doce mil, Benjamíya bumarã doce mil

ããrĩnerã ããrĩmá.

Wárã surí boreri sãñarãyare weredea

⁹ Pũũ wárã masakare ããbũ. Surãyeri ããrĩpereri buri marã, ãgũsã ya werenĩrã, ããrĩpererogue ããrĩpereri nikũ marã ããrĩmá. ãgũsã, Marĩpũ, Opũ doarogue doagũ diaye, Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ diaye níma. ãgũsãrẽ keo bokatũũna marĩbũ. Surí borerire sãñama. Muji pũrĩrẽ opama.

¹⁰ ãgũsã ããrĩpererã turaro merã ãsũ ãrĩ gaguinĩma:

Marĩpũ marĩrẽ taugũ ããrĩmi. ãgũ, Opũ doarogue doagũ ããrĩmi. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũde marĩrẽ taugũ ããrĩmi, ãrĩma.

¹¹ ããrĩpererã Marĩpũre wereboerã Opũ doaro tũro, irasũ ããrĩmakũ oparã mũrã, wapikũrã okarã tũro nígoroama. Marĩpũre irogue doagũre bũremurã, ãgũ diaye ñadukũpuri merã ejamejã, ãgũsãya diapurire yebague moomejãma.

¹² ãsũ ãrĩma:

Marĩ Opũre: “Õãtarigũ, gosesiriri merã deyogũ, masĩpeogũ ããrã, gũa mũ merã usuyáa”, ãrĩ, usuyari sĩrã!

“Mũ, gũa goepeyari merã bũremugũ, turatarigũ, ããrĩpererãrẽ doregũ ããrã”, ãrĩrã ãgũrẽ!

Ããrĩpererĩnũrĩ irasũ ãrĩnĩrã! Irasirirã: “Irasũta ãrĩburo”, ãrĩ bũremuma ĩgũrẽ.

¹³ Pũrũ sugũ, oparã murã watopemũ yũre sũrẽñami:

—¿Ñeẽmarãno ããrĩrĩ ĩĩsã surĩ boreri sãñarã? ¿Noógue aarayuri? ãrĩmi.

¹⁴ ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pégu, yũ gapũ ĩgũrẽ yujũbũ:

—Yũ opũ, mũ masĩkoa, ãrĩbũ.

Yũ irasũ ãrĩmakũ pégu, ãsũ ãrĩmi:

—I ãmũ marã bũro ñerõ tariripoere ĩgũsãde ñerõ tarima. ĩgũsã Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũya dí béori merã ĩgũsãya surĩre koe, boreri surĩ waamakũ irinerã irirosũ ããrĩma. Irasũ ããrĩrã, Jesucristore ĩgũsãrẽ boabosa, ĩgũya dí béodire bũremusĩã, Marĩpũ ĩũrõrẽ ñerĩrẽ opamerã ããrĩma.

¹⁵ Irasirirã, Marĩpũ, Opũ doarogue doagũ diaye níma, ĩgũ gããmerõsũ irimurã. Ɛmũrikũ, ñamirĩkũ ĩgũya wii ãmũgasima wiigue ĩgũrẽ bũremuma. ĩgũ, ĩgũsã merã irasũ ããrĩnĩkõãmi ĩgũsãrẽ koregũ.

¹⁶ Irasirirã neõ dupaturi Ɂaboanemobirikuma. Neõ ñemesibusũnemobirikuma. Neõ abe ãmũmũ ĩgũsãrẽ bũro asinemobirikumi. Gaji asiri ĩgũsãrẽ neõ ñerõ tarimakũ irinemobirikoa.

¹⁷ Oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ, ĩgũ doarogue doagũ diaye nígũ, ovejare korerimasũ irirosũ

ĭgŭsārē koregukumi. Perebiri okari sīrī deko* wiriri gobegue āiagukumi. Irasirirā ʉsʉyari merā āārīnīkōārākuma. Marīpʉ āārīpereri ĭgŭsā kódeko wiririre niŭgukumi. Irasirirā neō dupaturi bʉjawereri merā āārībirikuma.

8

Papera tūrūrē wītābiatūnudea, sūrōrī soemudiru oro merā irideare weredea

¹ Jesucristo oveja majīgŭ irirosū āārīgŭ, su mojōma pere gaji mojō suru pērēbejari papera tūrūrē wītābiadeare kura odoadero pʉpʉ, iri tūrūrē wītābiatūnuderore kurami. Irore kuramakū, āārīperero ũmugasigue gajino neō bʉsʉbiriakōābʉ. Su hora deko irasū waabʉ.

² Pʉpʉ su mojōma pere gaji mojō peru pērēbejarā Marīpʉre wereboerārē ĭgŭ pʉro nīmākū ĭābʉ. ĭgŭsākʉre puririduparure sīmi.

³ Pʉpʉ gajigŭ Marīpʉre wereboegŭ sūrōrī soemudiru oro merā iridirure opagŭ, Marīpʉre sīdea soepeoro pʉrogue waa ejanugājami. ĭgŭ irogue nīmākū, wáro sūrōrīrē sīma. Iri sūrōrī, āārīpererā Marīpʉyarā ĭgŭrē sērēdea merā morē soemuburi āārībʉ. Irasirīgŭ, Marīpʉ, Opʉ doarogue doagŭ diaye, oro merā iridea soepeorogue irire soemumi.

* **7:17** San Juan 11.25: Jesús ārīmi: —Yʉ boanerārē masāmākū irigŭ, ĭgŭsārē okari sīgŭ āārā. Yʉre bʉremugū boadigue āārīkeregŭ, okagukumi, ārīmi. San Juan 14.6: Jesús ārīmi doja: —Yʉ dita Yʉpʉ pʉrogue waarī maa irirosū āārā. Yʉ diayema āārīrīrē masakare masīmākū irigŭ, ĭgŭsārē okamakū irigŭ āārā. Yʉ merāta Yʉpʉ pʉrogue waarākuma, ārīmi. Irasirīgŭ Jesús deko wiriri gobema perebiri okarire sīrī deko irirosū āārīmi. ĭgŭ merā ĭgŭrē bʉremurā ĭgŭ Pagʉ pʉro i perebiri okarire opamurā āārīma.

⁴ Iri sārōrī, soepeoro weka poósiri peo soemumakū, Marĩpũ purogue ñmikā, ĩgũyarā ĩgũrẽ sērẽdea merā murĩākōābũ.

⁵ Pũrũ Marĩpure wereboegũ i soepeoroma peamerẽ ĩgũ soemudirugue āĩ poósā odo, i nikũgue poómeédijukōāmi. ĩgũ irasũ poómeédijumakūta, bupu miā, bũro pámi. Irasũ āārĩmakū, nikũde ñomebũ.

Marĩpure wereboerā puririduparure puridea

⁶ Pũrũ su mojōma pere gaji mojō peru pērẽbejarā Marĩpure wereboerā ĩgũsāya puririduparure āmurā irima.

⁷ Āārĩpurorigũ Marĩpure wereboegũ ĩgũyarure purimi. ĩgũ puriadero pũrũ, deko yeri yũsari yeri peame merā, dí merā morẽrĩ yeri nikũgue yuribũ. Iri yeri yurimakūta, i nikũ ũjũākōābũ. I nikũ deko ejaburogora ũjũtũnubũ. Yukude, tá yasaride iropata ũjũbũ.

⁸ Pũrũ gajigũ Marĩpure wereboegũ ĩgũyarure purimi doja. ĩgũ purimakū, wádi ũtāũ irirosũ deyodi, peame merā ũjũnĩdi, dia wádiyague mirũa dijabũ. Irasiriro i nikũ ũjũderopata wádiyama deko, dí poyakōābũ.

⁹ Irasirirā āārĩpererā wádiya marā ure bu dukawamakū, su bumarā boakōāma. Doóriduparu wádiyague āārĩrĩde, iropata ũjũbũ.

¹⁰ Pērā Marĩpure wereboerā ĩgũsāya puririduparu puriadero pũrũ, gajigũ Marĩpure wereboegũ ĩgũyarure purimi doja. ĩgũ purimakū, wágũ neñukāmũ sĩāgori turu ũjũrĩ irirosũ deyogu ũjũ, matādi nikũguere dijjami. ĩgũ diariguere, deko wiriri goberiguere deko ejaburogora meémejāmi.

¹¹ Īgũ: “Sũĩgũ” wãĩkũmĩ. Deko Īgũ meemejãdero ejatuaro sũĩrĩ deko waabũ. Irasũ waadero pũrũ, iri dekore iirĩrã, wãrã masaka boama.

12 Urerã Marĩpure wereboerã ĩgũsãya puririduparu puriadero purũ, gajigũ Marĩpure wereboegũ ĩgũyarure purimi doja. ĩgũ purimakũ, abe ũmũmũ, ñamimude deko ejaburogora poyanorẽma. Neñukãde iropata poyanorẽma. ĩrasirigũ abe, ũmurẽ wapikũri horagora neõ boyobirimi. Ñamidere wapikũri horagora abe ñamimũ, neñukã neõ boyobirima.

¹³ Puru ɯmarõgue ãmugũ, gapáu wúwãgãgũrẽ
ĩãbu. Ĩgũ turaro merã ãsũ ãrĩ werenímakũ pébu:

—Ayó! Ayo! Ayó! Gajirã urerã Marĩpũre were-boerã ĩgũsãya puririduparure puribema dapa. ĩgũsã irire puriadero purũ, ñetariro waarokoa i nikũgue ããrĩrãrẽ, ãrĩmi.

9

¹ Pura wapikura Maripare wereboera igusaia puririduparu puriadero pura, gajiga Maripare wereboega iguyarure purimi doja. Igu purimaku, neñukamu irosu deyoga umugasigue aadi i nikugue yuriadire iaba. Bero ukuari gobema sawire igure sima.

² Īgũ iri gobere tũpãmakũ, wári peamema
ĩĩmikã wiribũ. Iri ĩĩmikã abe ũmũmurẽ tuũbiatobũ.
Irasiriro ũmarõgue naĩĩtãrõ waabũ.

³ Poreroa, ñimikã watopegue ããrãnerã, i nikũgue wúdiyarima. Korebaba irirosũ toarã ããrĩmá.

⁴ Marĩpũ ĩgũsārẽ táre, yukure, gaji otedeare poy-anorẽdorebirimi. “Ĩgũsāya diapuserorire yũ wāĩ

tuuña marĩrãno ditare ñerõ tarimakũ irirãkoa”,
ãrĩmi.

⁵ Īgūsārē toawējēdorebirimi. Su mojōmarā abegora Īgūsārē buro pūrĩmakũ iridoremi. Irasirirā korebaba toari pūrĩrõsũ Īgūsārē pūrĩmakũ irima.

⁶ Īgūsārē pūrĩripoere masaka buro boaduadima. Īgūsā boaduakeremakũ, boamasĩña marĩbu.

⁷ Poreroa, caballua gāmekēāburi dupiyuro āmu odoanerā irirosũ deyoma. Īgūsāya dipure oparā peyari berorí, oro merā iridea berorí irirosũ dey-orire peyama. Īgūsāya diapuri masakaya diapu irirosũ deyobu.

⁸ Īgūsāya poari, nomeya poañapu irirosũ āārĩbú. Īgūsāya guika, ēōkayea guika irirosũ āārĩbú.

⁹ Īgūsāya koretibirire kōme merā iridea kāmūtari suríro sãñanerā irirosũ āārĩmá. Īgūsā wúmakũ, Īgūsāya kēdupuri buro busubu. Wárā caballua tūrĩriduparure Īgūsā gāmewējērōgue mumurõ merā tũāwāgārā irirosũ busubu.

¹⁰ Korebaba irirosũ Īgūsāya pore merā toarā, masakare su mojōmarā abegora pūrĩmakũ irima.

¹¹ Poreroa opu, buro ũkũārĩ gobe opu āārĩmi. Īgũ Marĩpure wereboegu āārĩdi āārādimi. Hebreo ya merā “Abadón” wāĩkumi. Griego ya merā “Apolión” wāĩkumi. “Apolión”, ãrĩrõ: “Ñerõ poy-anorērĩmasũ”, ãrĩduaro yáa.

¹² Poreroa masakare ñerõ pūrĩmakũ iriadero puru, ñerõ taripuroridea pereakõābu. Iri puru, pero ñerõ tariri duyáa dapa.

¹³ Puru su mojōmarā Marĩpure wereboerā Īgūsāya puririduparu puriadero puru, gajigu

Marĩpure wereboegu ĩgũyarure purimi doja. ĩgũ purimakũ, sugũ werenĩmakũ pébũ. Marĩpu ĩũrũ ĩgũsã ĩgũrẽ sĩdea soepeoro, oro merã iridea soepeorogue ĩgũ werenĩrĩ búsubũ. Iri soepeoroma wapikũri kũsari watopegue ĩgũ werenĩrĩ búsubũ.

¹⁴ Irasũ werenĩgũ, puridiru puriadire àsũ ārĩmi:

—Wapikũrã Marĩpure wereboerã āārādinerārẽ wiuka! ĩgũsã dia wádiya Eufrates wãĩkũdiyague sũadobosũnerã āārĩma, ārĩmi.

¹⁵ Irasũ ārĩmakũ pégu, Marĩpure wereboegu ĩgũsã wapikũrārẽ wiumi, wárã masakare wējēmurārẽ. Irasirigu Marĩpu ĩgũsārẽ: “I hora, inũ, ĩĩ abe, i bojori āārĩmakũ, wĩusũrākuma”, ārĩderosũta keoro waabũ. Irasirirã āārĩpererã i nikũgue masakare ure bu dukawamakũ, su bumarārẽ wējērã waama.

¹⁶ ĩgũsã merã wárã surara caballua weka peyarã āārĩmã. “Ĩgũsã āārĩpererã doscientos millones surara āārĩma”, ārĩrĩrẽ pébũ.

¹⁷ Yũ kěrõsũgue caballuare, ĩgũsã weka peyarãdere ĩābũ. Àsũ deyoma: ĩgũsãya koretibirire kōme merã iridea kãmutari surĩro sãñanerã āārĩmã. Iri kãmutari surĩ, diiari, yasari, boreri surĩ deyobũ. Irasiriro peame ũjũrĩ, ũtāye jacinto wãĩkũriye, azufre wãĩkũri poga irirosũ deyori āārĩbũ. Caballuaya dipu ēōkayea dipu irirosũ deyobũ. ĩgũsãya disirigue peame, ĩĩmikã, azufre wãĩkũri poga ũjũrĩ ĩĩmikãde wiribũ.

¹⁸ Irasirirã caballua ĩgũsãya disĩ wiriri: peame, ĩĩmikã, azufre ũjũrĩ merã āārĩpererã masakare ure bu dukawamakũ su bumarārẽ wējēma.

¹⁹ ĩgũsãya disĩ wiriri merã, ĩgũsãya pore merã wējēma. ĩgũsãya pore yuwari, āña dipu irirosũ

deyobu. Iri merã masakare kãmitúma.

²⁰ Gajirã masaka peame, ñimikã, azufre ãjũrĩ merã boamerã gapu irire waamakũ ãakererã, ãgũsã ñerõ iririre neõ piribirima. Wãtẽãrẽ bũremurĩrẽ neõ piribirima. ãgũsã bũremurã keori weadea: oro, plata, bronce, ãtãyeri, yuku merã irideare bũremurĩrẽ neõ piribirima. Iri keori weadea neõ ããbiri, neõ pãbiri, neõ naabiri ããrĩkeremakũ, ãgũsã irire soebuima.

²¹ Irasũ ããrĩmakũ, ãgũsã masakare wẽjẽdeare, ãgũsã yã ããrĩrã irideare, ãgũsã kããbiradeare, ãgũsã yajadeadere neõ bujawerebirima. Iri ããrĩpererire neõ piribirima.

10

Marĩpure wereboegu papera tũrũgãrẽ opadea

¹ Pũru gajigu turagu Marĩpure wereboegu ãmugasigue merã ñimikãyebo dekogue dijarimakũ ããbu. ãgũya dipuru wekare buida ããrĩbũ. ãgũya diapu abe ãmũmũ irirosũ goesiribu. ãgũya ñigãrĩ peame irirosũ gosebu.

² ãgũya mojõgue papera pũ kuradea tũrũgãrẽ opami. ãgũya diayema gubu merã dia wãdiyague tãpĩmi, kũgapũma gubu merã nikũgue tãpĩmi.

³ Irogue nĩgũ, turaro ãõkaye gaguinĩrõsũ gaguinĩmi. ãgũ irasũ gaguinĩmakũ, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã bupua werenĩma.

⁴ ãgũsã wereniãdero pũru, ãgũsã wereniãdeare gojanũgãbu. Yu gojanũgãmakũ, sugũ ãmugasigue ããrĩgũ yũre ãsũ ãrĩ weremi:

—Bupua wereniãdeare gajirãrẽ werebirikõãka! Irire gojabirikõãka! ãrĩmi.

⁵ Pw̃u yu wádiyague, nikũgue nímakũ ããdi, ãgũya diayema mojõrẽ ãmugasigue soemumi.

⁶ Irasũ soemugũ, Marĩpu okanígũ, ãmugasí, i nikũ, dia wádiya ããrĩpererã irogue ããrĩrãrẽ iridi wãĩ merã wãĩpeo, ãsũ ãrĩmi:

—I ãmu pereakõãa. Iropata ããrã.

⁷ Su mojõma pere gajĩ mojõ suru pẽrẽbejarã Marĩpũ wereboerã ãgũsãya puririduparure purisiama. Gajigu ãgũyarure purimakũ, Marĩpu ãgũ: “Ãsũ irigũra”, ãrĩdeare, iripoegue marã masĩbirideare iriyuwarikugukumi. Irasiriro iri, ãgũrẽ moãboerãrẽ, ãgũya kerere weredupiyunerãrẽ ãgũ: “Ãsũ irigũra”, ãrĩdea keoro waarokoa, ãrĩmi.

⁸ ãgũ irasũ ãrãdero pw̃u, ãmugasigue ããrĩgũ yũre werenĩdi, dupaturi ãsũ ãrĩ werenĩmi:

—Sĩ Marĩpũ wereboegu, wádiyague, nikũgue nígũ pũroque waaka! ãgũya mojõgue papera pũ kuradea tũrũgãrẽ opami. Iri pũgãrẽ ãĩka! ãrĩmi.

⁹ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, ãgũ pũroque waabu. ãgũrẽ yu papera pũgãrẽ sãrẽmakũ pégũ, ãsũ ãrĩ yujumi yũre:

—Ãĩ, baaka! Mu baamakũ, mume irirosũ õãrõ misõrokoa. Mũya paru gapu, pw̃u bũro sũĩrokoa, ãrĩmi.

¹⁰ ãgũ irasũ ãrĩmakũ pégũ, iri pũgãrẽ ãgũrẽ ãĩ, baabu. Yu baamakũ, mume irirosũ misõbu. Baa odoadero pw̃u, yaa paruguere sũĩrõ péñabu.

¹¹ Pw̃u ãsũ ãrĩmi yũre:

—Dupaturi wári buri marãrẽ, wári nikũ marãrẽ, ãgũsã ya werenĩrãrẽ, ãgũsã oparãdere Marĩpu ãgũsãrẽ: “Ãsũ irigũra”, ãrĩdeare weregu waaka! ãrĩmi.

11

Pērā Marīpuyare wererimasā weredeā

¹ P_{ur} Marīp_u y_ure keodi, tuadi irirosū deyodire sīmi. Sī odo, y_ure āsū ārīmi:

—I_g merā yaa wiire keog_u waaka! Iri wiimarē y_u iūrō īgūsā y_ure sīdea soepeorodere keoka! Iri wiiguere masakare y_ure b_uremurādere: “¿Niīsāk_u āārīrī?” ārī keoka!

² Iri wīi t_uroma gap_ure keobirikōāka! Iri gajiro marā masakare wiadea nikū āārā. īgūsā cuarenta y dos abegora yaa makārē* poyanorēgorenarākuma.

³ Irasirig_u yaare weremurārē pērā iriug_ura. Yoaripoe mil doscientos sesenta n_urīgora yaare wererākuma. īgūsā b_ujawereri īmurā, kó surí sāñanerā āārīrākuma, ārīmi.

⁴ īgūsā pērā Marīpuyare weremurā, peg_u olivo wāikuri yuku, irasū āārīmakū peg_u sīāgori yuku irirosū āārīma. Marīp_u i nikū Op_u iūrō nīma.

⁵ īgūsārē iāturirā īgūsārē ñerō irid_uamakū, īgūsāya disigue peame ūjūrī pūrā wiriri merā īgūsārē soe wējēpeokōārākuma. Irasirirā āārīpererā īgūsārē ñerō irid_uarārē iri merā boamakū irirākuma.

⁶ īgūsā Marīpuyare wererin_urīrē deko merēdorebirimakū merēbirikoa. Irasū āārīmakū dekore dí poyadoremakū dí poyarokoa. I nikū āārīpererogue āārīrārē āārīpereri gajirosūperi ñerō taridorerākuma. īgūsā irid_uaropa ñerō tarimakū irirākuma.

* 11:2 Marīpuya makā, Jerusal'ēta āārā.

⁷ Marĩpũyare were odomakũ, buro ãkũãrĩ gobe-gue ããrĩgũ, ñegũ gajirosũ deyogu wirigukumi, ĩgũsã pẽrã merã gãmekẽãbu. ĩgũsãrẽ gãmekẽã, ĩgũsãrẽ tarinũgã, wẽjẽkõãgukumi.

⁸ ĩgũsãrẽ wẽjẽaderu pũrũ, ĩgũsãya dupuri dari wári makãma maague oyarokoa. Iri makã, marĩ Opure Jesucristore ĩgũsã curusague pábiatú wẽjẽdea makã ããrã. Iri makã marã ñerã ããrĩrã, Sodoma marã, Egipto marã ñerã ããrĩnerã irirosũ ããrĩma.

⁹ Urenũ gajinũ dekogora ĩgũsãya dupuri dari iri maarẽ oyarokoa. ããrĩpereri nikũ marã, ããrĩpereri buri marã, ĩgũsã ya werenĩrã ĩgũsãya dupuri darire ĩãrãkuma. Gajirãrẽ iri dupuri darire yáadorebirikuma.

¹⁰ ĩgũsã pẽrã okarã, i ãmũ marã masakare buro ñerõ tarimakũ irinerã ããrĩma. ĩgũsã boamakũ ĩãrã, usayarãkuma. Bosenu iri, gajinorẽ gãme sĩrãkuma.

¹¹ ĩgũsã boadero pũrũ, ãrenũ gajinũ deko pũrũ, Marĩpũ ĩgũsãrẽ masũ, dupaturi okamakũ irimi doja. ĩgũsã wãgãnũgãmakũ ĩãrã, ããrĩpererã buro gũima.

¹² Pũrũ sugu ãmũgasigue ããrĩgũ ĩgũsã pẽrãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩ werenĩmakũ pẽma:

—Õõgue mũrĩrika mũsã! ãrĩmi.

ĩgũ irasũ ãrĩmakũ pẽrã, ĩĩmikãyebo merã mũrĩãkõãma. ĩgũsã mũrĩãmakũ, ĩgũsãrẽ ĩãturirã ĩãma.

¹³ ĩgũsã mũrĩaripoe nikũ buro ñomebũ. Iri makãma wiiri wári mirũadijabũ. Wãrã siete mil masaka boama. Gajirã dũyarã gapũ buro gũima.

“Marĩpu ãmugasigue ããrĩgũ turatarigu ããrĩmi”,
ãrĩma.

¹⁴ I ããrĩpereri irasũ waadero puru, pero ñerõ
tariri waasiabu. Irasũ waakeremakũ, mërõgã puru
masaka dupaturi ñerõ tarirākuma doja.

Marĩpure wereboegu puridiru puritũnudea

¹⁵ Puru su mojõma pere gajĩ mojõ suru pẽrẽbejarã
Marĩpure wereboerã ãgũsãya puriridupature puri-
adero puru, gajigu ãgũrẽ wereboegu ãgũyarure
purimi. ãgũ purimakũ, ãmugasigue ããrĩrã turaro
merã ãsũ ãrĩ werenĩma:

Dapagorare Marĩpu, ãgũ iriudi Cristo merã
ããrĩpererã i ãmu marãrẽ doregu ñajãmi.

ãgũ doreri neõ perebirikoa, ãrĩma.✧

¹⁶ Irasũ ãrĩmakũ pẽrã, Marĩpu diaye oparã doarigue
doarã veinticuatro oparã mũrã Marĩpu iũrõ
ñadukũpuri merã ejamejãja, ãgũsãya diapure
yebague moomejã, ãgũrẽ bũremu,

¹⁷ ãsũ ãrĩma:

Gua Opũ, ããrĩpererã nemorõ turagu ããrã. Mu merã
ũsũyãa. I ãmũrẽ iriburo dupiyuro ããrĩsiabu.
Dapagoradere ããrĩnĩkõãa. Pũrugedere
irasũta ããrĩnĩkõãgũkoa. Mu turarĩ merã
masakare dorenũgãa. Irasirirã mũrẽ
ũsũyarĩ sĩa.

¹⁸ I ãmu marã mũrẽ gããmemerã, mu merã
guatarima. Mu ãgũsãrẽ wajamoãrĩnu, irasũ
ããrĩmakũ boanerãdere mu wajamoãripoe
ejasiãa. ããrĩpererã mũyarã gapure õãrĩrẽ
sĩgũkoa.✧

✧ 11:15 Ex 15:18; Dn 2:44; 7:14, 27 ✧ 11:18 Sal 2:5; 110:5

Maya kerere weredupiyurimasārē, mārē òārō goepeyari merā b̄remurārē, oparārē, ubu āārīrādere òārīrē sīgukoa. I ūm̄ marārē poyanorērā gap̄re béoripoe ejasiáa, ārīma.✧

19 Īgūsā irasū ārādero p̄r̄m̄, Marīp̄ya wii ūm̄gasigue āārīrī wii makāp̄ro tūpāsūb̄. Iri wii poekague su kūmarē iāb̄. Iri kūma, Marīp̄ masakare werep̄iri gojadea opari kūma āārīb̄. Iri kūmarē iāmākūta, bupu miā, b̄ro pámi. Irasū āārīmakū, i nikū ñomeb̄. Wári deko yeri ȳsari yeri nikūgue yurib̄.

12

Nomeōya, irasū āārīmakū p̄r̄u irirosū deyoḡya kerere weredeā

1 P̄r̄m̄ ūm̄gasigue gajirosūperi b̄ro goeri deyoamakū iāb̄. Irasū waaripoe sugo nomeōrē iāb̄. Igoya suríro abe ūm̄m̄ irirosū gosesirib̄. Abe ñamim̄ weka nímo. Op̄ peyari berore, pe mojōma pere su gubu peru p̄rēbejarā neñukā opari berore peyamo.

2 Igo p̄rāk̄buro mérōgā d̄yab̄. Irasirigo igo nijīwāgūgō p̄rīrō merā gaguinímo.

3 P̄r̄m̄ gaji ūm̄gasigue deyoamakū iāb̄. Wáḡ p̄r̄u diiaḡ diakēā irirosū deyoḡre iāb̄. Īḡ su mojōma pere gaji mojō peru p̄rēbejari dipu opaḡ āārīmí. Dipuk̄, oparā peyari beroríre peyami. Pe mojōma kūsari opaḡ āārīmí.

4 Ūm̄gasigue āārīrā neñukārē urre bu dukawamakū, su bumarārē Īḡya pore merā

wějāsiri meédijumi. Īgū, nomeō pūrākubo puro ními, majīgū deyoamakū baabu.

⁵ Mērōgā puru, majīgūrē pūrākumo. Ī majīgūta āārīpereri nikū marā Opu āārību āārīmi. Wári turari merā, opu kōme merā iridea yuku opagu masakare dorebu āārīmi. Puru Marīpu īgū doaro purogue īgūrē āīmūīāmi.

⁶ Nomeō masaka marīrō Marīpu āmuyuderogue duriwāgākōāmo. Irogue igore mil doscientos sesenta nūrīgōra baari sīmi.

⁷ Puru ūmugasigue gāmewējērī waabu. Marīpure wereboerā opu Miguel wāīkugu, īgūyarā Marīpure wereboerā, pīrū merā gāmekēāma. Pīrū, īgūyarā merā Miguesā merā gāmekēāmi.

⁸ Miguesā pīrūrē tarinugāma. Irasirigu pīrū, īgūyarā merā ūmugasiguere īgūsā āārīrō neō bōkanemobirimi.

⁹ Irasirigu Marīpu pīrūrē bēokōāmi. Īgū wāgu pīrū, neōgoraguere deyoadi, Satanás wāīkugu, wātī āārīmi. Īgū āārīpererā i ūmu marā masakare ārīkatorikugu āārīmi. Marīpu īgūrē, īgūyarā merā i nikūgue bēodijumi.

¹⁰ Puru sugu ūmugasigue āārīgū turaro merā āsū ārī werenímakū pébu:

—Marīpu marīrē tauri, īgū turari merā marī Opu āārīrī, īgū iriudi Cristo marīrē doreri ejasiāa. Irasirigu Marīpu wātīrē ūmugasigue āārīdire i nikūgue bēodijumi. Ūmūriku, űamiriku wātī Marīpure, marīyarā Jesúre būremurārē: “Ŋerō irirā āārīma”, ārī weresāgū iriadimi.

¹¹ Marīyarā wātīrē tarinugāma. Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgūrē, īgū dí bēori merā īgūsārē

taurire buremusiã, irasirima. Jesúya kerere were-dea waja gajirã ãgũsãrẽ wẽjẽduakeremakũ, ãgũsã okarire maĩbirima. Neõ piriro marĩrõ ãgũya kerere weresiã, wãtĩrẽ tarinũgãma.

¹² Irasirirã musã ãmũgasigue ããrĩrã ããrĩpererã usũyaka! Wãtĩ nikũgue bẽodijusũadi ããrĩmi. Musã i nikũ ããrĩrãrẽ, dia wãdiyague ããrĩrãrẽ wãtĩ dijamakũ, musãrẽ ñetariro waanũgãbũ. ãgũrẽ wajamoãburo mẽrõ duyãa. Irire masĩmi. Irasirigũ guatarikõãmi, ãrĩ weremi.

¹³ Irasirigũ pĩrũ, nikũgue bẽodijumakũ ããgũ, majĩgũ pagore narũtũyawãgãmi.

¹⁴ Marĩpũ gapũ igore gapãũ kẽdupũrĩre sĩmi. Iri merã igo, pĩrũrẽ masaka marĩrõgue wũ duriwãgãmo. Irogue urre bojori gaji bojori dekogora Marĩpũ igore baari sĩmi.

¹⁵ Igo irogue ããrĩmakũ ããgũ, pĩrũ igore miũduagũ, wáro dekore dokabẽomi.

¹⁶ Irasirikeremakũ, i nikũ gapũ igore iritamubũ. Pĩrũya disi wiriri dekore yeteoma, uju ãĩpeokõãbũ.

¹⁷ Irasũ waamakũ ããgũ, pĩrũ igo merã guatarimi. Irasirigũ igo parãmerã ããrĩturiarã merã gãmewẽjẽgũ waami. ãgũsã, Marĩpũ dorerire irirã, Jesucristoya diayema buerire neõ pirimerã ããrĩma.

¹⁸ Pĩrũ dia wãdiya tũro eja, irogue yũmi.

13

Pẽrã gajirosũ deyorãye gojadea

¹ Pũrũ gajirosũ deyogũ dia wãdiyague ããrãdi wãgãpamakũ ããbũ. ãgũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipu, pe mojõma kũsarĩ opagũ

ããrĩmĩ. Īgũya kúsarigue oparã peyari berorĩre peyami. Īgũya dipure Marĩpure ñerõ doori wãĩ gojatúdea ããrĩbú.

² Īgũ, yé dorogũ guagũ irirosũ deyomi. Buguya guburi irirosũ opagũ ããrĩmĩ. Ēõkaye irirosũ disikũgũ ããrĩmĩ. Pĩrũ Īgũ turarire sĩmi Īgũrẽ. Irasũ sĩgũ, Īgũrẽ opũ doarogue dobomi, Īgũ irirosũta masaka wárãrẽ doreburo, ãrĩgũ.

³ Gajirosũ deyogũ dipuru su dipuru kãmirõkũri dipurusũ deyobũ. Iri kãmirõ Īgũrẽ wějẽboyadea kãmirõ, yaridea kãmirõgue ããrĩbú. Irire ĩãrã, i ãmũ marã ããrĩpererã ĩãgũkakõãma. Irasirirã Īgũrẽ: “Turagũ ããrĩmĩ”, ãrĩ, Īgũyare iritũyama.

⁴ Pĩrũ Īgũ turarire gajirosũ deyogũre sĩmakũ ĩãrã, masaka pĩrũrẽ: “Õãtarigũ ããrĩmĩ”, ãrĩ bũremuma. Gajirosũ deyogũdere ãsũ ãrĩ bũremuma:

—Neõ gajigũ mũ irirosũ turagũ mámi. Gajigũ mũrẽ neõ tarinũgãmasĩbemi, ãrĩma.

⁵ Pĩrũ dorederosũta gajirosũ deyogũ: “Yũ, gajirã nemorõ ããrĩtarinũgãgũ ããrã”, ãrĩ weregorenami. Marĩpure ñerõ ãrĩ doogorenami. Masakare cuarenta y dos abegora doremi. Marĩpũ Īgũrẽ: “Iropata irika!” ãrĩmakũgue duúmi.

⁶ Irasirigũ masakare doregũ, ãsũ irimi. Marĩpure, Īgũ wãĩrẽ, Īgũ ããrĩrõrẽ, ããrĩpererã Īgũ pũro ããrĩrãdere ñerõ ãrĩ doomi.

⁷ Marĩpũyarã merã gãmewějẽ, Īgũsãrẽ tarinũgãmi. ããrĩpererogue ããrĩpereri buri marãrẽ, Īgũsã ya werenĩrãrẽ, ããrĩpereri nikũ marãrẽ doremi. Marĩpũ Īgũrẽ: “Iropata irika!” ãrĩbirimi dapa. Irasirigũ ñerĩrẽ irimi.

⁸ Āārīpererā i nikū marā Marīpuyarā āārīmerā gajirosū deyogure būremuma. Marīpū īgū i ūmurē iriburo dupiyuro īgūyarā āārīmurā īgū merā perebiri okari opamurā wāirē su papera pūgue gojatūsiadi āārīmī. Iri pū Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgū wējēsūdiya pū āārā.

⁹ Gāmipūrī oparā, ire péka!

¹⁰ Peresugue waaró gāāmea, ārīsūnerā iroque waarākuma. Sareri majī merā gajirārē wējērā, sareri majī merā wējēsūrākuma. Iri irasū waaripoe Marīpuyarā āārīrā gūñaturari merā īgūrē būremurērē neō piribirikōārō gāāmea.

¹¹ Pūrū gajigū gajirosū deyogure iābū doja. Nikū poekague āārādi wiri mūrīrīmi. Īgū oveja majīgū irirosū pe kúsa opagū āārīmī. Irasū āārīkeregū, pīrū irirosū werenīmi.

¹² Gajirosū deyogū āārīpūroriadiya turarire opami. Iri turari merā āārīpererā i nikū marārē gajirosū deyogū āārīpūroriadiye wējēsūboyadi kāmīrō yarisūadiye būremumakū irimi.

¹³ Wári deyoromurērē iri īmumi. Masaka iūrō peame ūmagasigue āārādeare nikūgue dijarimakū irimi.

¹⁴ Īgū, gajirosū deyogū āārīpūroriadiya turari īgūrē sīrī merā wári deyoromurērē iri īmumi. Iri merā masakare ārīkatomi: “Īī mūsā būremugū āārīmī”, ārīgū. Irasirigū īgūsārē gajirosū deyogū āārīpūroriadi keorire weadoremi. Gajirōsū deyogū āārīpūroriadi sareri majī merā saresūadi āārīkeregū okami.

¹⁵ Gajirosū deyogū pūrū aaradi, gajirosū deyogū āārīpūroriadiya turari merā īgū keori weadeare

okamakũ irimi. Irasirigu iri keori weadeare masakũ irirosũ werenímakũ, ããrĩpererã irire burenumerãrẽ wējẽmakũ irimi.

¹⁶ ããrĩpererãrẽ ĩgũsãya diayema mojõ gapure, o ĩgũsãya diapuserorire gajino gojatúdoemi. Ubu ããrĩrãrẽ, oparãrẽ, wári doebiri oparãrẽ, boporãrẽ, moãboerimasãrẽ, moãboerimasã ããrĩmerãrẽ, ããrĩpererãrẽ irasũ gojatúdoemi.

¹⁷ Gojatúsũña marĩrã neõ wajarimasĩbiri, neõ duamasĩbirima. Iri gojatúdeã, gajirosũ deyogu ããrĩpuroriadi wãĩ, o ĩgũ wãĩ keori ããrã.

¹⁸ Irire õãrõ pémasĩrõ gããmea. Pémasĩrã, gajirosũ deyogu wãĩ keorire masĩburo. ĩgũ wãĩ keori, masakũ wãĩ keori, seiscientos sesenta y seis ããrã.

14

Marĩpu taunerã ciento cuarenta y cuatro mil masaka ĩgũrẽ bayadea

¹ Pupu Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũrẽ ãtãũ Sión* wãĩkũdigue nígũrẽ ĩãbu. ĩgũ merã ciento cuarenta y cuatro mil masaka ããrĩmã. ĩgũsã, ĩgũ wãĩrẽ, ĩgũ Pagu wãĩdere ĩgũsãya diapuserorire gojatúsũnerã ããrĩmã.

² Pupu ãmugasigue merã buro busudijaririre pébu. Wádibu ãtãmu irirosũ, buro bupu páro irirosũ busubu. Wãrã arpa wãĩkuri buaputẽrõ irirosũ busubu.

³ ĩgũsã ciento cuarenta y cuatro mil masaka, Marĩpu, Opu doarogue doagu diaye, irasũ ããrĩmakũ wapikurã okarã, oparã murã ĩũrõ bayama.

* **14:1** Jerusalén, Sión wãĩkũdigue ããrĩyuro.

Maama bayarire bayama. Īgūsā dita iri bayarire masīma. Īgūsā i nikū marā watopegue āārīrā, Marīp̄ tausūnerā āārīmá.

⁴ Neō Īgūsā suñarō nome merā ñerō iribirinerā, neō sugo nomeōrē marāpokabirinerā āārīmá. Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgúyare iritayama. I nikū marā masaka watopeguere Marīp̄ tausūnerā āārīmá. Īgūsā Marīp̄yarā, irasū āārīmakū Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgúyarā āārīpurorirā āārīnerā āārīmá.

⁵ Īgūsā watopere neō sugū ārīkatogu mámi. Marīp̄ iūrōrē ñerīrē opamerā āārīma.

Urerā Marīp̄re wereboerā weredea

⁶ Puru gajigu Marīp̄re wereboegu ūmarōgue wágure iābū. Īgū āārīpererā i nikūgue āārīrārē Marīp̄ masakare tauri kerere wererimasū āārīmí. Āārīpererogue āārīpereri nikū marārē, āārīpereri buri marārē, Īgūsā ya werenírārē iri kerere weregu āārīmí. Iri kere, neō gorawayubiri, perebiri kere āārā.

⁷ Turaro merā ārīmi:

—Marīp̄re goepeyari merā āsū ārī būremuka: “Turatarigu, ōātarigu āārīmi”, ārīka! Īgū āārīpererā ñerārē peamegue béoripoe ejasiáa. Īgū ūmagasire, i nikūrē, dia wádiyare, āārīpereri deko wiriri gob-eridere iridi āārīmi. Irasirirā Īgūrē būremuka! ārīmi.

⁸ Īgū purumū, gajigu Marīp̄re wereboegu āsū ārīmi doja:

—Wári makā Babilonia wāikuri makā pereakōābū. Iri makā marā āārīnerā āārīpereri nikū marārē ñerō irimakū irima. Masaka

ĭgŭsŕrē ĭŕkũĭrŕ, mejŕrikurŕ ĭgui deko pŕmudeare turaro ŕaribejarosũta ĭgŭsŕ ĩerĩ iriridere turaro ŕaribejama, ŕrĩmi.

9-10 Pŕrŕ Marĩpŕre wereboerŕ irasũ ŕrŕdero pŕrŕ, gajigu Marĩpŕre wereboegŕ turaro merŕ ŕsũ ŕrĩnemomi doja:

—ŕrĩpererŕ gajirosũ deyogŕre, ĭgũ keori weadeare ejamejŕ bŕremurŕrē ĭgŭsŕya diapuserorire, o ĭgŭsŕya mojŕrĩrē ĭgũ wŕĩ gojatũsũnerŕrē Marĩpŕ bŕro wajamoŕgŭkumi. ĭgŭsŕ merŕ bŕro guagu, turaro wajamoŕnĩgŭkumi. Azufre wŕĩkuri poga bŕro asiri ŕjũrĩ, peame merŕ ĩerŕ tarimakũ irigŭkumi. ĭgŭrē wereboerŕ, Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ŕŕrĩgũ ĭũrŕ, ĭgŭsŕrē wajamoŕgŭkumi.

11 Iri peame irasũ ĭĩmikakũnĩkŕŕrokoa. Neŕ yaribirikoa. ĭgŭsŕrē irasũ pŕrĩnĩmakũ irirokoa. ŕrĩpererŕ gajirosũ deyogŕre, ĭgũ keori weadeare ejamejŕ bŕremurŕrē, ĭgũ wŕĩ gojatũsũnerŕrē irasũ pŕrĩnĩrokoa. Ŕmŕrĩ, ĩamirĩ pŕrĩnĩkŕŕrokoa, ŕrĩmi.

12 Irasirirŕ mŕsŕ Marĩpŕyarŕ, ĭgũ dorerire irirŕ, Jesũre bŕremurĩrē neŕ pirimerŕ ŕŕrĩrŕ, gũĩnaturaka!

13 Pŕrŕ sugŕ ŕmŕgasigue ŕŕrĩgũ werenĩmakũ pŕbŕ doja. Yŕre ŕsũ ŕrĩmi:

—Ire gojaka: “Marĩ Opŕre bŕremurŕ boadero pŕrŕguedere ŕsŕyari bokarŕkuma”, ŕrĩmi. Őŕgũ deyomarĩgũde: “Irasũta ŕŕrŕ”, ŕrĩmi. “ĭgŭsŕ turaro moŕrĩrē pirĩkŕŕ, siĩajŕrŕkuma. Ŕmŕgasigue ĭgŭsŕ waamakũ, Marĩpŕ ĭgŭsŕ ŕŕrŕ irideare gũĩnagŭkumi. Irasirigu ĭgŭsŕrē ŕŕrŕ irigŭkumi”, ŕrĩmi Őŕgũ deyomarĩgũ.

I nikūma otedea dukakurimarē weredea

14 Puru ñimikāyebo boreri yebore ñābũ. Iri yebo weka sugũ masakũ doami. Īgũya dipurugue oro merā iridea berore peyami. Duka diti āñri usiri berore opami.

15 Puru gajigu Marĩpure wereboegu Marĩpuya wiigũe āārādi wirijami. Ñimikāyebo weka doagũre turaro merā āsũ āñĩ gaguinĩmi:

—Mũya usiri bero merā i nikūma otedea dukare diti āĩkōāka! Irire diti āĩripoe ejasiāa. Duka bore-siabũ, āñĩmi.

16 Irasũ āñĩmakũ pėgu, ñimikayebo weka doadi ĩgũya usiri bero merā i nikūma otedea dukare wāñĩ āñĩmi.

17 Puru gajigu Marĩpure wereboegu ũmũgasigue āārĩñĩ wii Marĩpuya wiigũe āārādi wirijami. Īgũde duka diti āñri usiri berore opami.

18 Puru gajigu Marĩpure wereboegu Marĩpure sīdea soepeoro purogue āārādi wirijami. Īgũ peame opũ āārĩmĩ. Irasũ wirijagũ, duka diti āñri usiri bero opagũre turaro merā āsũ āñĩmi:

—Mũya usiri bero merā i nikūma igui tōrĩrē diti āĩka! Iri igui ñĩsiabũ, āñĩmi.

19 Īgũ irasũ āñĩmakũ pėgu, ĩgũya usiri bero merā i nikūma igui tōrĩrē wiiritā āñĩmi. Irire āñĩ, igui kũrabipiri gobe miėgue sāmĩ. Iri gobegue kũrabipiri, Marĩpũ ĩgũrē gāāmemerārē bũro wajamoārō irirosũ āārā.

20 Makā tũrogue iri igui kũrabipsisũbũ. Igui kũrabipsisāripoere iri gobeguere wáro dí wiribũ. Iri dí merā wádiya, caballuya disire túsāñĩ berogue

mirĩtuúnujãbu. Trescientos kilómetros yoadiya waabu.

15

*Marĩpure wereboerã masakare ñerõ tarimakũ
iritũnuburire weredea*

¹ Pũũ ãmũgasigue gajirosũperi buro goeri deyoamakũ iãbu doja. Su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã Marĩpure wereboerãrẽ iãbu. Marĩpu ãgũsãrẽ masakare wajamoãtũnudoregũkumi. Irasirirã, ãgũ wajamoãdoregũ pĩnerã ããrĩmã. Iri wajamoãrĩ merã Marĩpu i ãmũ marã merã guari pererokoa.

² Pũũ dia wãdiyare õãrõ deko sũridiya peame merã morẽadiya irirosũ ããrĩdiyare iãbu. Iriya tũro nĩrãrẽ, gajirosũ deyogu dorerire iribiri, ãgũ keori weadeare buremubirinerãrẽ iãbu. ãgũsã gajirosũ deyogũya wãrẽ gojatũdorebirinerã ããrĩmã. Irogue nĩrã, arpa wãĩkũri buaputẽrĩrẽ opama. Iri buaputẽrĩ Marĩpu sĩdea ããrĩbũ.

³ ãgũsã Marĩpure moãboegũ Moiséya bayarire, Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũya bayaridere bayapeoma. ãsũ ãrĩ bayama:

Gũa Opũ, mũ ããrĩpererã nemorõ turagũ ããrã. ããrĩpereri mũ iridea õãtaria. Irire iãrã, iãgũkakõãa. Mũ ããrĩpererã i nikũ marã Opũ ããrã. ãrĩkatori marĩrõ, diayemarẽ õãrõ yãa.

⁴ ããrĩpererã mũrẽ gũirãkuma. ããrĩpererã mũrẽ: “Turatarigũ ããrĩmi”, ãrĩrãkuma. Mũ dita ñerĩ marĩgũ ããrã.

ããrĩpereri nikũ marã mũ pũrogue eja, mũ iũrõ ñadũkupuri merã ejamejã, mũrẽ

buremurākuma. M̄ diayema irideare ãānerã
ãārĩsã, irire irasũ irirākuma, ārĩ bayama.

⁵ P̄r̄ Marĩp̄ya wii, ãmugasigue ãārĩrĩ wii
tũpãmakũ ãāb̄. Iri wii poekague Marĩp̄ ãārĩrĩ
taribu ãgũ doreri gojadea majĩrĩ ãtã majĩrĩ ãārĩb̄.

⁶ Iri wii poekague ãārãnerã, su mojõma pere gaji
mojõ peru p̄r̄bejarã Marĩp̄ wereboerã wiri-
jama. ãgũsã Marĩp̄ wajamoãdoregũ p̄nerã ãārĩmã.
ãgũsã masakare ñerõ tarimakũ iriburire opama.
ãgũsã boreri, gurari marĩrĩ surĩ, b̄ro goesiriri
surĩ sãñarã ãārĩmã. ãgũsãya koretibirire oro merã
iridea yujawẽñarĩdarire s̄atũanerã ãārĩmã.

⁷ ãgũsã wirijamakũ, wapikurã okarã merãm̄
ãgũsã Marĩp̄ wereboerãrẽ oro merã iridea-
parire s̄imi. Iripari Marĩp̄ ãārĩnĩgũ b̄ro wa-
jamoãburi õārõ uturib̄.

⁸ ãgũ iriparire ãgũsãrẽ s̄imakũ, Marĩp̄ya wii
poekague ãgũ goesiriri merã, ãgũ turari merã
ĩmĩkãk̄seyakõãb̄. Irasũ ãmĩkãk̄seyamakũ,
iri wiire neõ sugũno ñajãmasĩbirimi. Marĩp̄
wereboerã ãgũ wajamoãdoregũ p̄derosũta ãgũsã
masakare wajamoãtũnuadero p̄r̄gue dupaturi
iri wiire ñajãmasĩrākuma doja. ãgũ wajamoãburo
dupiyuro ñajãmasĩña mãa dapa.

16

Juan Marĩp̄ masakare wajamoãburire gojadea

¹ P̄r̄ Marĩp̄ya wii ãmugasigue ãārĩrĩ wiigüe
ãārĩgũ turaro merã werenĩmakũ p̄b̄. Su mojõma
pere gaji mojõ peru p̄r̄bejarã Marĩp̄ were-
boerãrẽ ãsũ ãrĩmi:

—Marĩpu wajamoãdoredeare irirã waaka! Irasirirã mäsäya parimarẽ nikũgue písiridijurã waaka! ārĩmi.

² Irasũ ārĩmakũ pégu, āārĩpũrorigu Marĩpure wereboegu ĩgũ oparipamarẽ nikũgue písiridijumi. ĩgũ irasirimakũ, gajirosũ deyogu wãi gojatúsũnerã, ĩgũ keori weadeare bũremurã ñerõ kãmiku, bũro pũrĩsũma.

³ ĩgũ irasũ písiridijuadero pũru, gajigu Marĩpure wereboegu ĩgũ oparipamarẽ dia wádiyague písiridijumi. ĩgũ irasirimakũ, deko, dí poyabu. Boadiya dí irirosũ āārĩbũ. Irasũ waamakũ, wádiyague āārĩrã boapereakõãma.

⁴ Pẽrã písiridijuadero pũru, gajigu Marĩpure wereboegu ĩgũ oparipamarẽ diarigue, deko wiriri gob-erigue písiridijumi. ĩgũ irasirimakũ, diari, wiriri goberima deko, dí poyabu.

⁵ Pũru gajigu Marĩpure wereboegu āārĩpererogue dekore doregu àsũ ārĩmakũ pébu:

—Gua Opũ, mu ñerĩ marĩgũ āārã. Dapago-radere irasũta āārĩníkõãa. Iripoeguedere irasũta āārĩníkõãbu. Irasirigu wajamoãgũ, diayeta irigu yãa.

⁶ Gajirosũ deyogũyarã, mũyarãrẽ, mũya kerere weredupiyunerãrẽ wẽjẽrã dí béomakũ irima. ĩgũsã dí béomakũ iridea waja, deko dí poyamakũ iribu ĩgũsãrẽ iirídoregu, ārĩmi.

⁷ ĩgũ irasũ ārãdero pũru, Marĩpure sĩdea soepeoro pũrogoe sugũ werenĩmakũ pébu doja:

—Irasũta āārã. Gua Opũ, mu āārĩpererã nemorõ turagu āārã. ĩgũsãrẽ keoro wajamoãdoregu, diayeta irigu yãa, ārĩmi.

8 Ƨrerā Marĩpure wereboerā ĩgūsā opariparimarē písiridijuadero puru, gajigu Marĩpure wereboegu ĩgū oparipamarē písiridijumi doja. Abe umamu weka písiridijumi. ĩgū irasirimakū, abe buro asimi. ĩgū asiri merā masakare soemi.

9 ĩgūsā buro ujūrĩ merā wajamoāsũkererā, ĩgūsā ñerō iririre bujawerebirima. ĩgūsā gũñarĩrē neō gorawayubirima. Irasirirā, Marĩpure ĩgūsārē wajamoāgūrē ñerō doo werenĩma. “Ōāgū āārĩmi”, neō ārĩ buremubirima.

10 Wapikurā Marĩpure wereboerā ĩgūsā opariparimarē písiridijuadero puru, gajigu Marĩpure wereboegu ĩgū oparipamarē písiridijumi doja. Gajirosū deyogu, opu doarogue písiridijumi. ĩgū irasiriadero puru, gajirosū deyoguyarā āārĩrōgue naĩtĩārō waabu. Irasirirā ĩguyarā masaka ñerō pũrĩmakū, ĩgūsāya nedeare buro sĩrĩtu kũrĩdiuma.

11 ĩgūsārē ñerō pũrĩkeremakū, ñerō kāmikukererā, Marĩpure umugasigue āārĩgūrē ñerō doo werenĩma. ĩgūsā ñerō iriri gapure bujawerebirima. Irasirirā ñerĩrē neō piribirima.

12 Su mojōmarā Marĩpure wereboerā ĩgūsā opariparimarē písiridijuadero puru, gajigu Marĩpure wereboegu ĩgū oparipamarē Eufrates wāikudiya wādiyague písiridijumi. ĩgū irasirimakū, iriya bojomejākōābu. Abe murĩiro marā oparā ĩgūsāyarā surara gāmewējērā waarā taribujaburore irasū irimi.

13 Puru urerā wātēārē tárúa irirosū deyorārē ĩābu. Sugu táru, pĩrũya disigue wirimi. Gajigu, gajirosū deyoguya disigue wirimi. Gajigu:

“Umugasigue marã Opuyare weregu ããrã”,
ãrĩkatoguya disigue wirimi.

¹⁴ Igũsã urerã wātēa, tárúa irirosũ deyorã dey-
oromurĩrē iri ĩmuma. Irasirirã ããrĩperero marã
oparãrē neeõma, Marĩpu merã gãmewējēdorera.
Igũsã gãmewējērĩnũ, Marĩpu ããrĩperera nemorõ
turaguyanũ* ããrĩrokoa.

¹⁵⁻¹⁶ Urerã wātēa ããrĩperero marã oparãrē hebreo
ya merã Armagedón wãĩkurogue siu neeõma. Iro
dupiyuro Jesús ãsũ ãrĩdi ããrĩmĩ: “Ire õãrõ pẽmasĩka
mũsã! Yajarimasũ gũñaña marĩrõ aarirõsũ yude
gũñaña marĩrõ aarigũkoa. Sugu yũ aariburora
õãrõ yũgũno, yaare iritũyagu, Marĩpu ĩũrõ waja
opabi usũyagũkumi. Õãrõ yobegũno surĩro sãñadi
irirosũ ããrĩgũkumi. Masaka ĩũrõ surĩro marĩgũ
guyasĩrĩgũ irirosũ ããrĩbirikumi”, ãrĩdi ããrĩmĩ.

¹⁷ Su mojõma pere gaji mojõ suru pẽrẽbejarã
Marĩpure wereboerã Igũsã opariparimarẽ
pĩsiridijuadero purũ, gajigu Marĩpure wereboegu
Igũ oparipamarẽ ĩĩmikãyebori wekague pĩsiridijumi
doja. Igũ irasiriadero purũ, Marĩpuya wii
umugasigue ããrĩrĩ wii poekague Igũ Opũ doarogue
doagu turaro merã ãsũ ãrĩ werenĩmĩ:

—Iropata ããrã. ããrĩpereri iri odosiabũ, ãrĩmĩ.

¹⁸ Igũ irasũ ãrĩmakũ, bupu miã, burõ busũro,
páro, goero nikũ ñomebũ. I nikũgue masaka Igũsã
ããrĩnũgãdero purũ, i nikũ iropa neõ ñomebiribũ.

¹⁹ Irasũ ñomemakũ, wári makã Babilonia wãĩkuri
makãrẽ urema yeteomakõãbũ. Paga makãrĩ i nikũ

* **16:14** “Igũsã gãmewējērĩnũ, Marĩpuyanũ”, ãrĩrõ: “Marĩpu Igũsãrẽ
tarinũgãrĩnũ, ããrĩperera ñerãrẽ wajamõãrĩnũ ããrĩrokoa”, ãrĩduaro
yáa.

ãārĩrĩ makãrĩ dijakõãbũ. Marĩpũ Babilonia wãĩkũrĩ makã marãrẽ gũñami ĩgũsãrẽ wajamoãbu. ĩgũsã ñerĩrẽ iriri waja ĩgũsã merã bũro guami. Irasirigũ ĩgũsãrẽ bũro wajamoãmi.

²⁰ ããĩpereri nũgũrĩ, ãtãyukude dederidijakõãbũ.

²¹ Irasũ ããĩmakũ, masaka weka deko yũsari yeripa dijaribũ. Surãyeri deko yeri cuarenta kilo nukũrĩ yeri ããĩbũ. ĩgũsã weka irasũ dujirimakũ, Marĩpũ ĩgũsãrẽ bũro wajamoãmakũ ĩãrã, ĩgũrẽ ñerõ doo werenĩma masaka.

17

Ũma merã kõãbirarimasõrẽ wajamoãdea

¹ Pũrũ su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari parire oparã Marĩpũre wereboerã merãmũ yũ pũroque eja, ãsũ ãĩmi:

—Ĩãgũ aarika! Paga diari weka doagore ũma merã kõãbirarikũgore Marĩpũ wajamoãburire mũrẽ ĩmugũkoa.

² I ũmũ marã oparã igo merã ñerõ gãmebirarikũma. Irasũ ããĩmakũ, i nikũ marã, mejãrikũrã igui deko pãmudeare bũro uaribejarosũta ĩgũsã igo merã ñerõ gãmebirarire bũro uaribejama, ãĩmi.

³ ĩgũ irasũ ãrãdero pũrũ, Őãgũ deyomarĩgũ yũre kẽrõgue irirosũ gajinorẽ ĩãmakũ irimi. Irasirigũ Marĩpũre wereboegũ masaka marĩrõgue yũre ãĩãmi. Iroque igo nomeõrẽ ĩãbũ. Igo gajirosũ deyogũ diigũ weka peyamo. ĩgũya dupũgue wãri wãĩ gojatúsũdero ããĩbũ. Iri wãĩ, Marĩpũre doo werenĩrĩ ããĩbũ. Su mojõma pere gaji mojõ peru

përëbejari dipukugu, pe mojomagora kúsarikugu
ããrĩmĩ.

⁴ Nomeõ diiañiweyari surírore sãñamo. Igoya suríro oro, wáro wajapari útãyeri, perla wãĩkari yeri merã mamudeañe ããrĩbũ. Igoya mojogue iirĩripa oro merã irideapare opamo. Iripa igo ñetariro iridea uturiripa, igo ãma merã ñerõ kõãbirari oparipa ããrĩbũ.

⁵ Igoya diapuserore igo wãĩ gojatúsũbũ. Marĩ iri wãirẽ õãrõ pémasĩbea. Āsũ ãrĩ gojatúsũbũ: “Wári makã Babiloniamo, ããrĩpererã ãma merã kõãbirarikurã, irasũ ããrĩmakũ ããrĩpereri ñetariro iririkurã pago ããrĩmo”, ãrĩ gojatúsũbũ.

⁶ Pũrũ igo mejãmakũ iãbũ. Wãrã Marĩpũyarã Jesúya kerere wererã wējēsũnerãya dí merã irasũ waamo. Mejãrã usũyarusũ igo iĩsã wējēsũnerãrẽ iãgõ, usũyamo. Yũ igore iãgũ, iãgũkakõãbũ.

⁷ Irasirigu Marĩpũre wereboegu yũre ãrĩmi:

—¿Nasirigu iãgũkari? Mũ masĩbirideare mũrẽ masĩmakũ irigũra. Igo nomeõrẽ, igo peyagũdere weregũra. Igo peyagu, gajirosũ deyogu ããrĩmi. Su mojõ pere gajĩ mojõ peru pẽrẽbejari dipukugu, pe mojõma kúsarikugu ããrĩmĩ.

⁸ Īgũ gajirosũ deyogu mũ iãdi, dupiyurogue ããrĩdi ããrĩmĩ. Dapagorare mámi. Pũrũ burũ ukũãrĩ gobegue ããrãdi wiri, dupaturi deyoagũkumi doja. Īgũ wiriadero pũrũ, peamegue béosũgũkumi. I ãmũ marã Īgũ deyoamakũ iãgũkakõã, Īgũrẽ bũremurākuma. I ãmũ ããrĩburo dupiyuro Marĩpũ su papera pũgue Īgũ merã perebiri okari opamurã wãirẽ gojatúdi ããrĩmĩ. Īgũ gojatúbirinerã gajirosũ deyogu bũremurã ããrĩma. Gajirosũ deyogu

dupiyurogue ããrĩdi, dapagorare mámi. Puru dupaturi deyoagukumi doja. Irasirirã masaka ãgũ deyoamakũ ããrã, ããgukakõãrãkuma.

⁹ Dapagorare yu wererire õãrõ masĩduarã, õãrõ pẽmasĩrĩ merã gũñarõ gããmea. Gajirosũ deyoguya dipu, su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejari dipu, ãtãyuku irirosũ ããrã. Iri ãtãyuku weka peyamo, ãma merã kõãbirarikũgo.

¹⁰ Iri diputa, oparã irirosũ ããrã. Su mojõmarã oparã bẽosũsiamã. Gajigu ãgũsã puru ããrĩgũ opu ããrĩmi dapagorare. ãgũ puru gajigu gapu opu ñajãgukumi. ãgũ yoaweyaripoeta opu ããrĩgukumi.

¹¹ Irasirigu gajirosũ deyogu dupiyuro ããrĩdi, dapagorare marĩgũ, ãgũsã su mojõma pere gaji mojõ peru pẽrẽbejarã oparã puru opu ããrĩgukumi. ãgũsã oparã merãmu ããrĩmi. Puru peamegue bẽosũgukumi.

¹² 'Gajirosũ deyoguya kúsari, mu ããdea, pe mojõmarã oparã irirosũ ããrã. ãgũsã oparã ñajãbema dapa. Puru oparã ñajãrã, yoaweyaripoe oparã ããrĩrãkuma. Irasirirã gajirosũ deyogu merã dorerãkuma.

¹³ ãgũsã pe mojõmarã oparã surosũ gũñarã ããrĩrãkuma. Irasirirã gajirosũ deyogure: "Guare doregu ããrĩka!" ãrĩ, ãgũsã opu pĩrãkuma.

¹⁴ Irasirirã Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ merã gãmewẽjẽrã waarãkuma. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ gapu ãgũsãrẽ tarĩngãgukumi. ãgũ ããrĩpererã oparã nemorõ Opu, ããrĩpererã dorerã nemorõ Doregu ããrĩmi. ãgũrẽ neõ bẽobirinerã Marĩpu siiu, beyenerã ãgũ

merã ããrĩrākuma, ãrĩmi Marĩpure wereboegu yure.

¹⁵ Pũũ Marĩpure wereboegu ire yure werenemomi doja:

—Igo kōãbirarikugo paga diari weka doamo. Iri diari mũ ããdea: wári makãrĩ marã, wári buri marã, ãgũsã ya werenĩrã, wári nikũ marã irirosũ ããrã. Igo, ãgũsã wekamo, ãgũsãrẽ dorego ããrĩmo.

¹⁶ Gajirosũ deyogu, irasũ ããrĩmakũ pe mojōmarã oparã, ũma merã kōãbirarikugore doo, igoyare ěmapeo, surĩ marĩgō bėorākuma. Irasirirã, igoya diĩre baa, pũũ dũyarire soebėokōãrākuma.

¹⁷ Pũũ ãgũsã pe mojōmarã oparã surosũ gũñarã, gajirosũ deyogure ãgũsã opũ pĩrākuma. Marĩpũ ãgũ gããmerōsũta ãgũsãrẽ irasirimakũ irigukumi. Irasirigu gajirosũ deyogu ãgũsã opũ ããrĩgukumi. Marĩpũ ããrĩpereri ãgũ iripoegue ãrĩderosũta iriyuwarikũdero pũũ, gajirosũ deyogure bėogukumi.

¹⁸ Igo, mũ ããdeo, wári makã Babilonia wãĩkuri makã irirosũ ããrĩmó. Iri makãta ããrĩpererã i ũmũ marã oparãrẽ doreri makã ããrã, ãrĩmi Marĩpure wereboegu yure.

18

Babilonia marãrẽ wajamoãdea

¹ Pũũ gajigu Marĩpure wereboegure ũmũgasigue merã dijarimakũ ããbũ. Wári turari opami. ãgũ gos-esiriri ããrĩperero i nikũguere ããrõ boyoro waabũ.

² Turaro merã ãsũ ãrĩ gaguinĩmi:

—Babilonia wári makã pereakōãa. Dapagorare wãtẽa iri makã darore ããrĩma. Gajirã ñerã deyomerãde, irasũ ããrĩmakũ ããrĩpererã mirã

masaka doo, baaya marĩrã iri makã darore biado-bosũanerã ããrĩma.

³ Iri makã pereburi dupiyuro ããrĩpereri nikũ marã, mejãrikurã igui deko pãmudeare buro uaribejarosũ i makã marã merã ñerõ gãmebirarire buro uaribejanerã ããrĩmá. I umu marã oparã, i makã marã merã ñerõ gãmebirarikunerã ããrĩmá. I makã marã wári gajinorẽ wajapari wajarinerã ããrĩmá. Irasirirã i umu marã duarimasã ãgũsãrẽ dua, wári wajatanerã ããrĩmá, ãrĩmi.

⁴ Puru gajigu umugasigue ããrĩgũ ãsũ ãrĩ werenímakũ pébu:

—Yaarã, iri makã marã merã ããrĩbirikõãka! ãgũsã ñerõ iririre ãkũlĩbirikõãka! Musã, ãgũsã merã gãmesurirã, musãde ãgũsã merã wajamoãsũrãkoa.

⁵ ãgũsã wári ñerõ yama. Marĩpu umugasigue ããrĩgũ, ãgũsã wári ñerĩ iririre masĩmi.

⁶ Gajirãrẽ ãgũsã ñerõ iridero nemorõ ãgũsãrẽ ñerõ iriburo. Gajirãrẽ ãgũsã ñerõ tarimakũ iridero nemorõ ãgũsãrẽ ñerõ tarimakũ iriburo.

⁷ ãgũsã gajino wajaparire gããmerã, wajarima. “Gajirã nemorõ ããrã”, ãrĩ gũñadima. ãgũsã irasiriropa ãgũsãrẽ wári ñerõ tari, buro ñerõ waamakũ iriburo. ãgũsã basi: “Gua i umu marã oparã ããrã. Boporã ããrĩbea. Irasirirã neõ ñerõ taribirikoa”, ãrĩ gũñadima.

⁸ Irasiriwo sunu ãgũsãrẽ gũñaña marĩrõ wajamoãburinu ããrĩrokoa. Boari, pũrĩrikuri, kó oreri, uaboari ããrĩrokoa. Iri makã soebéosũrokoa. Marĩpu ããrĩpererã Opu iri makã marãrẽ wajamoãgũ tatarigũ ããrĩmi.

⁹ Iri makā ājū īmīkakūmakū īārā, i ūmū marā oparā būro būjawereri merā orerākuma. Īgūsā iri makā marā wajaparire opari merā ūsūya, īgūsā merā űērō gāmebirarā āārīnerā āārīmā.

¹⁰ Iri makā ājūmakū īārā, būro gūiri merā yoarogue īū nīrā, āsū ārīrākuma:

—Ayó, bopori makā āārā Babilonia. Wári makā, turari makā āārādabū. Gūñaña marīrō merā iro marā wajamoāsūma, ārīrākuma.

¹¹ I ūmū marā doebiri duarimasā iri makā ājūmakū īārā, būro būjawereri merā orerākuma. Iri makā peremakū īārā, īgūsāya doebirire wajarirā marīmakū īārā, dūjaritua orerākuma.

¹² Īgūsā āīwāgā duaduarire: orore, platare, wajapari ūtāyerire, perla wāīkuri yeridere wajarirā marīrākuma. Gaji īgūsā āīwāgā duaduarire: wáro wajapari surīre, oparā sāñarī diiañiweyari surīre, seda wāīkuri dari merā suadea surīre, diiari suridere wajarirā marīrākuma. Gaji īgūsā āīwāgā duaduarire: yukū sūrōrī yukure, marfil wāīkuri merā irideare, wajapari yukū merā irideare, bronce merā irideare, hierro merā irideare, mármol merā irideare wajarirā marīrākuma.

¹³ Gaji īgūsā āīwāgā duaduarire: canela wāīkurire, gaji baari ūsurimakū iririre, incienso, mirra wāīkuri sūrōrīrē, gaji sūrōridere wajarirā marīrākuma. Gaji: igui deko pāmudeare, ūyere, trigo pogare, trigo yerire, wekware, ovejare, caballuare, īgūsā tūārīduparure, moāboerimasā opamurārē wajarirā marīrākuma. Irasirirā doebiri duarimasā būro būjawererākuma.

¹⁴ Irasirirā, iri makā ūjūadero puru, āsū ārīrākuma:

—Ñetariro waabu ĩgūsārē. Āārīpereri ĩgūsā maīdea, ĩgūsā ōārī wajapari opadea pereakōābu. I āārīpereri dupaturi neō marīrokoa, ārīrākuma.

¹⁵ ĩgūsā iri makā marārē doebiri duarimasā wáro wajataunanerā āārīmá. Irasirirā, iri makā marā wajamoāsūmakū ĩārā, buro gūiri merā yoarogue ĩū nírākuma. Dujaritia ore,

¹⁶ āsū ārīrākuma:

—Ayó, ñetariro waabu i makā wári makā. Iri makā marā ōārīrē opaunadima. Nomeō ōārī suríro, wajapari diiañiweyariñerē sãñadeo irirosū āārādima. Oro, wajapari ūtāyeri, perla wāikuri yeri mamudea surírore sãñadeo irirosū āārādima.

¹⁷ Gũñaña marīrō wári doebirikuri opadea makā pereakōābu, ārīrākuma.

Āārīpererā doóriduparu merā naarā, iri duparu oparā, ĩgūsāyarā ūma, gajirā dia wádiyague moā wajatarāde iri makārē yoarogue ĩū nírākuma.

¹⁸ Iri makā ūjū ĩmīkakumakū ĩārā, āsū ārī gaguinírākuma:

—I makā irirosū āārīrī makā, neō gaji makā máa, ārīrākuma.

¹⁹ Irasū bujawererā, ĩgūsāya dipu weka nikūwera mápeorākuma. Dujaritia ore, āsū ārīrākuma:

—Ayó, ñetariro waabu i makā daro. Ōārī makā āārādibu. Āārīpererā marī doóriduparu oparā dia wádiyague naarā iri makāma doebiri merā ōārō wajatadibu. Gũñaña marīrō iri makā pereakōābu, ārīrākuma.

²⁰ Musā ūmugasigue āārīrā gapu, iri makā béosūmakū ĩārā, usuyaka! Musā Marīpuyarā, Jesús

buedoregu beyenerã, ãgũyare weredupiyunerã
ããrĩpererã usuyaka! Iri makã marã musãrẽ ñerõ
tarimakũ irima. Ñgũsã irasiridea waja, Marĩpu
Ñgũsãrẽ wajamoãmi.

²¹ Puru turagu Marĩpure wereboegu wãriye trigo
yeri Ñgũsã oeri ùtãyere ãiwãgũ, dia wãdiyague meéyo,
ãsũ ãrĩmi:

—I ye ùtãy meébiaderosũta wãri makã Babilonia
wãikuri makã béodijusũrokoa. Musã iri makãrẽ neõ
dupaturi ããbirikoa.

²² Iri makã béodijusũdero puru, neõ bayarire
péña marĩrokoa. Arpa wãikuri buaputẽrẽ,
tẽrẽ duparure, puririduparudere neõ dupaturi
péña marĩrokoa. Irore moãnerã dupaturi neõ
moãnemobirikuma. Trigo yeri ùtãyeri merã Ñgũsã
oedeade neõ péña marĩrokoa.

²³ Iri makãrẽ neõ suru sããgodiru boyobirikoa.
Mojõsuarã bosenu irirã usuyari merã Ñgũsã
werenĩrẽrẽ neõ dupaturi péña marĩrokoa. Iri
makã marã doebiri duarimasã, gajirã i ùmu
marã nemorõ oparã ããrĩmã. Iri makã marã
yéa iriri merã ããrĩperero marãrẽ Ñgũsã ãrĩkatorire
buremumakũ irima.

²⁴ 'Marĩpuya kerere weredupiyunerãrẽ, gajirã
Ñgũyarãdere, irasũ ããrĩmakũ i ùmugue ããrĩpererã
masaka wẽjësũnerãrẽ i makã marã wẽjënẽrã
ããrĩmã, ãrĩmi yure turagu Marĩpure wereboegu.

19

¹ Babilonia béodijusũdero puru, ùmugasigue wãrã
turaro merã ãsũ ãrĩ werenĩmakũ pébu:

Aleluya, Marĩpure usuyari sãrã! Ñgũ marĩrẽ taugu
ããrĩmi. Ñgũrẽ buremurã! Turatarigu ããrĩmi.

² Masakare keoro wajamoãgũ, diayeta irigũ
 ããrĩmi. Iri makã Babilonia, nomeõ ãma
 merã kôãbirarikũgo irirosũ ããrĩbũ. Iri makã
 marãrẽ ããkũĩrã, i ãmũ marã ñerõ irima.
 Irasirigũ Marĩpũ, ãgũrẽ moãboerãrẽ ãgũsã wẽjẽdea
 waja iri makã marãrẽ wajamoãmi, ãrĩma.✠

³ Dupaturi ãsũ ãrĩma doja:
 Aleluya, Marĩpure usuyari sĩrã! Iri makã neõ piriro
 marĩrõ ãjũ ãĩmikãkũnĩkôãrokoa, ãrĩma.✠

⁴ Veinticuatro oparã murã, wapikurã okarã
 merã ejamejãja, ãgũsãya diapuserorire yebague
 moomejã, Marĩpure Opũ doarogue doagure ãsũ ãrĩ
 buremuma:

—Irasũta ããrã. Aleluya, Marĩpure usuyari sĩrã!
 ãrĩma.

⁵ Pũrũ Opũ doaro puro ããrĩgũ ãsũ ãrĩmi:
 Marĩ Opũre usuyari sĩka! ããrĩpererã ãgũrẽ
 moãboerã goepeyari merã ãgũrẽ buremurã:
 oparã, ubu ããrĩrã irasũ irika! ãrĩmi.✠

*Jesucristore buremurã mojõsũari bosenũrẽ
 usũyarãkuma, ãrĩ weredea*

⁶ Pũrũ yũ wãrã masaka werenĩmakũ pébũ. ãgũsã
 wádibu ãtãmu irirosũ, bũro bupu páro irirosũ
 busũma. ãsũ ãrĩma:

Aleluya, Marĩpure usuyari sĩrã! ãgũ marĩ Opũ,
 turatarigũ, dapagorare ããrĩpererãrẽ doregũ
 ñajãsiami.✠

⁷ Usũyarã! Yũjupũrãrĩgue wári usuyari merã ããrĩrã!
 Marĩpure: “Õãtaria mũ”, ãrĩ, usuyari sĩrã!
 Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩgũ ãgũrẽ

✠ 19:2 Dt 32.43; 2 R 9.7 ✠ 19:3 Is 34.10 ✠ 19:5 Sal 115.13

✠ 19:6 Sal 93.1; 97.1; 99.1

buremurã merã ããrĩnũgãrĩnũ, ãgũ mojõsũari
bosenu ejasiãa. Ñgũrẽ buremurã, ãgũ merã
mojõsũabo, iri bosenuẽ õãrõ amuyudeo
irirosũ ããrĩma.✧

8 Ñgũsã õãrĩ surí, gurari marĩrĩ, buro gosesiriri
surí Marĩpu ãgũsãrẽ sĩdea sãñarã ããrĩma. Iri
surí, Marĩpuyarã õãrĩrẽ iridea irirosũ ããrã,
ãrĩma.✧

9 Pũru Marĩpure wereboegu yure ãrĩmi:

—Ire gojaka: “Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ
ããrĩgũ mojõsũari bosenuẽ ãgũ siiunerã usuyarã
ããrĩma”, ãrĩ gojaka! ãrĩmi.

Yure ãrĩnemomi doja:

—Diyeta ããrã yu wereri. I Marĩpuya werenĩrĩ
ããrã, ãrĩmi.

10 Irasũ ãrĩmakũ pégu, ñadukũpuri merã ejamejã,
ñgũrẽ buremubu iriadibũ. Yu ejamejãmakũ ããgũ,
ãsũ ãrĩmi:

—Irire irasiribirikõãka! Mu, muyarã Jesúre
buremurã ãgũ diaye weredeare iritũyarã irirosũta
yude Marĩpure moãboegu ããrã. Irasirigu Marĩpu
gapure ejamejã, buremuka!

Jesús diaye weredeare wereturiarã Ñãgũ dey-
omarĩgũ iritamurĩ merã wererosũta, Marĩpu were-
doredeare wereturiarã werema.

Juan, caballu boregu weka peyagũyare werede

11 Pũru amũgasi tũpãmakũ ããbũ. Iro caballu
boregu ããrĩmĩ. Ñgũ weka peyagu* ãsũ wãĩkumi:
“Ñgũ ãrĩrõsũta keoro irigu, diaye irigu ããrĩmi”. Ñgũ

✧ 19:7 Ef 5.23-32 ✧ 19:8 Ap 7.14 * 19:11 Caballu boregu weka
peyagu, Jesucristota ããrĩmi.

masakare ãgũsã ñerõ iriri waja wajamoãgũ, ãgũrẽ ãaturirã merã gãmewẽjẽgũ, diayeta yãmi.

¹² ãgũya koye peame ãjũrĩ pũrã irirosũ gosebũ. ãgũya dipurure wãri oparã peyari berorĩ peyami. ãgũ wãirẽ ãgũrẽ gojatũsũdero ããrĩbũ. Iri wãirẽ ãgũ dita masĩmi.

¹³ ãgũ sãñarĩñe yoariñe dí merã dibuadeañe ããrĩbũ. ãgũ ãsũ wãĩkumi. “Marĩpũya werenĩrĩrẽ weregũ” wãĩkumi.

¹⁴ ãgũyarã surara ãmũgasigue marã ãgũrẽ tũyama. Caballua borerã weka peyama. Õãrĩ surĩ boreri, gũrari marĩrĩ surire sãñarã ããrĩmã.

¹⁵ ãgũya disigue sareri majĩ usiri majĩ wiribũ. Iri majĩ merã i nikũ marãrẽ tarinũgãgũkumi. ãgũ turari merã, kũme merã iridea yukũ merã ãgũsãrẽ doremakũ, neõ sugũ ãgũrẽ tarinũgãgũno bokatĩũbirikumi. Marĩpũ ããrĩpererã nemorõ turagũ i ãmũ marã ñerã merã guatarimi. Irasirigũ caballu boregũ weka peyagũ, sugũ ãgũ turari merã igui kũrabipisãrõsũ ãgũsãrẽ ãgũ turari merã wajamoãgũkumi.

¹⁶ ãgũya surĩro, ãgũya ñugãdere i wãirẽ gojatũsũdero ããrĩbũ: “ãgũ ããrĩpererã oparã nemorõ Opũ, ããrĩpererã dorerã nemorõ Doregũ ããrĩmi”, ãrĩ gojatũsũdero ããrĩbũ.

¹⁷ Pũrũ Marĩpũre wereboegũ abe ãmũmũgue nĩgũrẽ ããbũ. ããrĩpererã mimua ãmarõgue wũrãrẽ turaro merã ãsũ ãrĩmi:

—Nerẽrã aarika! Marĩpũ baari ãmurĩrẽ baarã aarika!

¹⁸ Wãri nikũ marã oparãya diire baarãkoa. Surara oparã, surara turarã, caballua, ãgũsã

weka peyarāya diire baarākoa. Āārīpererāya diire: moāboerā, moāboerā āārīmerā, oparā, ubu āārīrāya diire baarā aarika! ārīmi.

¹⁹ Puru gajirosū deyogure, i ūmu marā oparā ĩgūsāyarā surara merā nerēnerārē ĩābu. ĩgūsā nerēnerā āārīmá, caballu boregu weka peyagu merā, ĩgūyarā surara merā gāmewējēmurā.

²⁰ Caballu boregu weka peyagu gapu gajirosū deyogure peresu irimi. Gajigu: “Ūmugasigue marā Opuyare weregu āārā”, ārī ārīkatodidere peresu irimi. ĩgū ārīkatodi gapu gajirosū deyogu ĩūrō dey-
oromurērē iridi āārīmí. ĩgū deyoromurērē iridea merā gajirosū deyogu wāi gojatúsūnerārē, ĩgū ke-
ori weadeare baremurārē ĩgū ārīkatorire pēmakū iridi āārīmí. “Yu wereri ūmugasigue marā Opuya āārā”, ārī ārīkatodi āārīmí. Caballu boregu weka peyagu ĩgūsā pērārē peresu iriadero puru, ĩgūsārē okarārēta peamegue béomi. Iri peame dia wádiya irirosū wári peame azufre wāikuri poga merā ūjūrīme āārībú.

²¹ Puru ĩgūsāyarā surara dūyarārē sareri majī ĩgūya disigue wiriri majī merā wējēmi. Irasū ĩgū wējēadero puru, mimua ĩgūsāya dūparima diire baayapitariakōāma.

20

Mil bojorigora Cristo ĩgūyarā merā masakare doregukumi, ārī gojadea

¹ Puru gajigu Marīpure wereboegu ūmugasigue merā dijarimakū ĩābu. Buro ūkūārī gobema sawire, wárida kōmedadere opami.

2 Irasũ dijarigu, pĩrũrẽ ñeãmi. Ĩgũ pĩrũ neõgoraguere deyoadi, Satanás wãĩkũgũ, wãtĩ ããrĩmi. Ĩgũrẽ ñeã, kõmeda merã suami, mil bojorigora peresu iribu.

3 Sũa odo, bũro ũkũãrĩ gobegue béodijumi, i ũmũ marãrẽ mil bojorigora ãrĩkatobirikõãburo, ãrĩgũ. Irasũ béodiju odo, iri gobema makãpũrore sawi merã bia, wĩtãbiatokõãmi. Irasirigu mil bojori tariadero pũrũ, dupaturi ĩgũrẽ mérĩnũrĩgãta wiugũkumi dapa.

4 Pũrũ oparã doarigue doarãrẽ ĩãbũ. Marĩpũ ĩgũsãrẽ masaka irideare: “I gapũ õãbũ, i gapũ õãbiribũ”, ãrĩ weremurãrẽ pídi ããrĩmĩ. Gajirãdere ĩãbũ. Ĩgũsã Jesúya kerere, Marĩpũyare were-dea waja ĩgũsãya dipure diti béosũnerã ããrĩmã. Gajirosũ deyogũre, ĩgũ keori weadeadere neõ bũremubirinerã ããrĩmã. Ĩgũsãya diapuserorire, o mojõrĩrẽ ĩgũ wãĩrẽ gojatũdorebirinerã ããrĩmã. Irasirirã gajirã ĩgũsãrẽ wẽjẽnerã ããrĩmã. Ĩgũsãrẽ wẽjẽdero pũrũ masã, dupaturi okarã ããrĩnerã ããrĩmã. Mil bojorigora Cristo merã dorenerã ããrĩmã.

5-6 Iri masãrĩ, ããrĩpũroriri masãrĩ ããrã. ããrĩpererã masãpũrorirã, Marĩpũyarã bũro usũyarã ããrĩrãkuma. Neõ dupaturi boabiri, perebiri peamegue waabirikuma. Marĩpũ, irasũ ããrĩmakũ Cristo ĩũrõ paía ããrĩrãkuma. Mil bojorigora Cristo merã masakare dorerã ããrĩrãkuma. Iri mil bojori tariadero pũrũ, gajirã boanerã masãrãkuma.

Wãtẽa opũ béosũgũkumi, ãrĩ gojadea

⁷ Iri mil bojori tariahero p̄r̄u, wātēa op̄u pere-sugue āārīgū wiusūgukumi.

⁸ Īgū wiriadero p̄r̄u, āārīperero i ūm̄u marārē ārīkatogu waagukumi. “Nāka, gāmewējērā”, ārīgū, Gog wāikuro marārē, Magog wāikuro marādere ārīkatogu waagukumi. Irasirirā, Īgū ārīkatorire pērā, Īgūsāyarā surarare siu neōrākuma gāmewējēmurā. Dia wādiyama ĩmipa yerire keo bokatīūña marīrō irirosū, Īgūsāyarā surarare keo bokatīūña marīrokoa. Wārāgora āārīrākuma.

⁹ Irasirirā i nikū āārīpereroguere āārīseyanugā, Marīp̄yarā āārīrī makā Īgū māirī makārē kām̄utabianugājarākuma. Īgūsā irasū kām̄utabianugājadero p̄r̄u, Marīp̄u Īgūsārē ūm̄ugasima peame merā soepeogukumi.

¹⁰ Irasū waadero p̄r̄u, wātīrē Īgūsārē ārīkatodire perebiri peamegue béogukumi. Iri peame, dia wādiya irirosū āārīrī peame azufre merā ūjūrīme āārā. Irogue gajirosū deyogure, gajigu: “Ūm̄ugasigue marā Op̄yare weregū āārā”, ārīkatodire béosiami. Irogue āārīrā, ūm̄urī, ñamirī neō perero marīrō b̄aro pūrīrikurākuma.

Masakare wajamoātūnurīmarē gojadea

¹¹ P̄r̄u wáro Op̄u doaro borerore ĩāb̄u. Iro doarogue doagudere ĩāb̄u. Īgū ĩūrōrē i nikū, ūm̄ugaside dederipereakōāb̄u. Neō deyobirib̄u.

¹² P̄r̄u boanerā iro doarogue doagu ĩūrō nímakū ĩāb̄u. Ubu āārīrā, oparāde āārīmā. Irogue Īgūsā níripoeta Marīp̄u Īgū gojadea pūrīrē tūpāmi. Iri pūrīgue masaka irideare gojatúdea āārīb̄u. Gaji pū Īgū merā perebiri okari opamurā wāirē gojatúdea

pũ ããrĩbú. Irasirigũ iri pũrĩgue gojatúdeare ãã odo, boanerãrẽ ĩgũsã irideare keoro wajarimi.

¹³ Dia wádiyague mirĩnerã, boanerã ããrĩrõgue ããrĩnerãde ĩgũ ĩũrõ ããrĩmá. Irasirigũ Marĩpũ, Opũ doarogue doagũ ããrĩpererãrẽ ĩgũsã irideare keoro wajarimi.

¹⁴ Pũrũ boarire, boanerã ããrĩrõdere perebiri peamegue béokõãmi. Iri peame, wádiya irirosũ ããrĩrĩ peame ããrĩbú. Irasirirã irogue béosũrãno dupaturi boarã irirosũ dujama. Marĩpũ merã neõ ããrĩbirikuma.

¹⁵ Irasirirã ããrĩpererã Marĩpũ merã perebiri okari opamurã wãirẽ gojatúdeã pũgue gojatúsũña marĩnerã perebiri peamegue béosũma.

21

Ũmũgasi, i nikũde maama dita gorawayurimarẽ gojadea

¹ Pũrũ yũ Juan, ũmũgasi, i nikũde maama ããrĩrĩrẽ ĩãbũ. ããrĩpũroridea dari ũmũgasi, i nikũ dederidi-japereakõãbũ. Dia wádiya marĩbũ pama.

² Neõ ñerĩ marĩrĩ makã, ũmũgasi Marĩpũ pũrogue ããrĩrĩ makã dijarimakũ ĩãbũ. Iri makã, maama makã, Jerusalén wãĩkũri makã ããrĩbú. Ōãrõ dey-ori makã, mojõsũabo igo marãpũ suyuburo, ãrĩgõ, surĩro ōãrõ sãñadeo irirosũ ããrĩbú. Marĩpũ ãsũta i makãrẽ ãmuyudi ããrĩmĩ.

³ Pũrũ Opũ doarũ pũro ããrĩgũ, turaro merã ãsũ ãrĩ werenĩmakũ pébũ:

—Ōãrõ péka! Dapagora Marĩpũ masaka watope ããrĩmi. ĩgũsã merã ããrĩgũkumi. ĩgũsã ĩgũyarã

ããrĩrākuma. Īgũta ĩgũsã merã ããrĩ, ĩgũsã Opũ ããrĩgũkumi.

⁴ ããrĩpereri ĩgũsãya kódeko wiririre niũgũkumi. Boari, bũjawereri, kó oreri, pũrĩrikũride neõ marĩrokoa. Iũmũma ããrãdea ããrĩpereri pereakõãbũ, ãrĩmi.

⁵ Pũrũ Marĩpũ, Opũ doarogue doagũ ãsũ ãrĩmi:

—ããrĩpererire maama dita gorawayumakũ yãa, ãrĩmi.

Pũrũ ãsũ ãrĩmi doja:

—Yũ ãrĩrĩrẽ gojaka! Yũ ãrĩrĩ diayeta ããrã. Irasiriro yũ ãrĩrõsũta waarokoa, ãrĩmi.

⁶ Pũrũ yure ãsũ ãrĩmi doja:

—Iropata ããrã. Yũ neõgoraguere ããrĩpereri i ũmũmarẽ ããrĩmakũ iridi, i ããrĩpererire peremakũ iribu ããrã. Yure gããmerã, ñemesiburã bũro iirĩduarã irirosũ ããrĩma. Irasirigũ ĩgũsãrẽ perebiri okari sĩrĩ deko*, ũmawiuroma dekore tĩãgũkoa. Wajamarĩrõ iri dekore iirĩrākuma.

⁷ ããrĩpererã ñerõ tarikererã yure bũremuduũmerãrẽ ããrĩpereri yũ: “Sĩgũra”, ãrĩdeare sīgũkoa. ĩgũsã Opũ ããrĩgũkoa. ĩgũsã, yũ pũrã ããrĩrākuma.

⁸ Gajirã gapũ masakare gũisĩã, yaare pirirã, yure bũremumerã, ñetariro irirã, wējērĩmasã, ũma,

* **21:6** San Juan 11.25: Jesús ãrĩmi: —Yũ boanerãrẽ masãmakũ irigũ, ĩgũsãrẽ okari sīgũ ããrã. Yure bũremugũ boadigue ããrĩkeregũ, okagũkumi, ãrĩmi. San Juan 14.6: Jesús ãrĩmi doja: —Yũ dita Yũpũ pũrogue waarĩ maa irirosũ ããrã. Yũ diayema ããrĩrĩrẽ masakare masĩmakũ irigũ, ĩgũsãrẽ okamakũ irigũ ããrã. Yũ merãta Yũpũ pũrogue waarākuma, ãrĩmi. Irasirigũ Jesús perebiri okarire sĩrĩ deko irirosũ ããrĩmi. ĩgũrẽ bũremurã ĩgũ Pagũ pũro i perebiri okarire opamurã ããrĩma.

nome merã, nome ũma merã ñerõ kõãbirarikurã,
yéa ããrĩrã iririkurã, keori weadeare buremurã,
ããrĩpererã ãrĩkatorikurã peamegue waarãkuma.
Iro dia wádiya irirosũ ããrĩrĩ peame azufre
merã ãjũrĩme ããrã. Iroque waarã, yu merã neõ
ããrĩbirikuma. Irasirirã dupaturi boarã irirosũ
dujarãkuma, ãrĩmi.

Maama makã Jerusalẽmarẽ weredea

⁹ Puru sugu Marĩpũre wereboegu yu pũroque
ejami. Ĩgũ su mojõma pere gaji mojõ peru
pẽrẽbejari pari opanerã merãmu, Marĩpũ masakare
wajamoãdoregu pĩnerã merãmu ããrĩmĩ. Ąsũ ãrĩmi
yure:

—Ĩãgũ aarika! Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ
ããrĩgũ mojõsuabore† ĩmugakoa murẽ, ãrĩmi.

¹⁰ Irasirigu Ōãgũ deyomarĩgũ, kẽrõ irirosũgue
yure Marĩpũya makãrẽ ĩãmakũ irimi. Ũmadi
ũtãũ wekague yure ãĩmurĩa, iroque Marĩpũya
makãrẽ Jerusalẽrẽ neõ ñerĩ marĩrĩ makãrẽ, Marĩpũ
pũroque ũmũgasigue merã dijariri makãrẽ ĩmumi.

¹¹ Marĩpũ goesesiriri merã, jaspe wãĩkuriye, wa-
japariye, õãrõ deko sũririye irirosũ deyoriye gos-
esirirosũ goesesiribu.

¹² Iri makã tũro wári sãrĩrõ ũmarĩ sãrĩrõ
ããrĩbũ. Iri sãrĩrõrẽ pe mojõma pere su gubu
peru pẽrẽbejarigora makãpũrori ããrĩbũ. Iri
makãpũroriku sugu Marĩpũre wereboegu koremi.
Iri makã makãpũroriguere Israel bumarã pe

† **21:9** Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ ããrĩg'ũrẽ buremurã maama
makã Jerusalén marã ããrĩmurã ĩgũ mojõsuabo irirosũ ããrĩma.

mojōma pere su gubu peru pērēbejari buri marā wāirē gojatúsūbū.

¹³ Iri sārīrōrē abe mūrīriro gapu ure makāpuro āārībú. Sur gapu ure makāpuro, nortē gapu ure makāpuro, abe ñajārō gapu ure makāpuro āārībú.

¹⁴ Iri sārīrō pe mojōma pere su gubu peru pērēbejari paga ūtā majīrī weka peyabū. Iri ūtā majīrīkū Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgū buedoregū beyenerā wāirē gojatúsūbū.

¹⁵ Marīpure wereboegū yure weregū keodi oro merā iridire opami. Iri makārē, iri makāma makāpuroridere, iri sārīrōdere keobu irimi.

¹⁶ Īgū keodi merā iri makārē keo odomakū, dos mil doscientos kilómetros yoari makā, iropata eyari makā, iropata ūmarōde āārībú.

¹⁷ Puru iri makāma sārīrōrē keomi. “Sesenta y cinco metros āārā”, ārīmi. Marī masaka keorosūta keomi.

¹⁸ Iri sārīrō jaspe wāīkuri ūtāye merā iridea sārīrō āārībú. Iri makā oro merā iridea makā āārībú. Iri oro gajino morēña marīrī, ōārō deko sūriri irirosū deyobū.

¹⁹ Iri sārīrō doka āārīrī ūtā majīrīrē āārīpereri wajapariyeri merā mamudea āārībú. Āārīpuroriri majī jaspe wāīkuriye āārībú. Iriye puruma majī zafiro wāīkuriye āārībú. Peye puruma majī ágata wāīkuriye, ureye puruma majī esmeralda wāīkuriye āārībú.

²⁰ Wapikuriyeri puruma majī ónice wāīkuriye āārībú. Su mojōma puruma majī cornalina wāīkuriye, su mojōma pere gajī mojō suru pērēbejari puruma majī crisólito wāīkuriye āārībú. Su mojōma pere gajī mojō peru pērēbejari puruma

majĩ berilo wāĩkuriye āārĩbú. Su mojõma pere gajĩ mojõ ʼreru pērēbejari p̄r̄ma majĩ topacio wāĩkuriye āārĩbú. Su mojõma pere gajĩ mojõ wapikũdiru pērēbejari p̄r̄ma majĩ crisoprasa wāĩkuriye āārĩbú. Pe mojõma p̄r̄ma majĩ acinto wāĩkuriye āārĩbú. Pe mojõma pere su gubu suru pērēbejari p̄r̄ma majĩ amatista wāĩkuriye āārĩbú.

²¹ Iri sārĩrõrē pe mojõma pere su gubu peru pērēbejari makāp̄r̄ori, perla merā iridea seri āārĩbú. Iri serikũ suye perlaye merā iridea dita āārĩbú. Iri makā deko waarĩ maa, oro gajino morēña marĩrĩ merā iridea maa, õārõ deko s̄r̄iri irirosũ deyori maa āārĩbú.

²² Iri makārē Marĩp̄ya wiire ĩābiribũ. Iri makā āārĩpererogue Marĩp̄ turatarigũ, irasũ āārĩmakũ Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ āārĩgũde āārĩrõ āārĩbú. Irasiriro iri makā āārĩperero Marĩp̄ya wii irirosũ āārĩbú.

²³ Iri makā abe ʼm̄m̄, ñamim̄de boyoro gāāmebea. Marĩp̄ goesiriri merā õārõ boyoa. Jesucristo oveja majĩgũ irirosũ āārĩgũde iri makārē s̄ĩāgodiru irirosũ boyomi.

²⁴ Irasirirā i ʼm̄ marā Marĩp̄ taunerā iri makāma boyori merā āārĩrākuma. I ʼm̄ marā oparā iri makāgue ĩgũsā õārĩ oparire s̄ĩrā āĩjarosũ Marĩp̄re: “Õātaria m̄”, ārĩ, ʼs̄yari s̄ĩrākuma.

²⁵ ʼm̄rē iri makāma makāp̄r̄ori tũpādea āārĩrokoa. Iroguere neõ ñami marĩrokoa.

²⁶ Wārĩ nikũ marā ĩgũsā õārĩ oparire iri makāgue s̄ĩrā āĩjarosũ Marĩp̄re b̄remurā ejarākuma.

²⁷ Ñerĩ āārĩrĩ gap̄re iri makāguere neõ āĩñājābirikuma. Ñerõ iririkurā, ārĩkatorikurāde neõ

iri makāguere ñajābirikuma. Jesucristo oveja majīgū
 irirosū āārīgū merā perebiri okari opamurā ĩgūya
 gojadea pūgue ĩgūsā wāi gojatūsūnerā āārīma.
 ĩgūsā dita iri makāguere ñajārākuma.

22

¹ Pꞑꞑꞑ Marĩpure wereboegꞑ diare yꞑre ĩmumi.
 Iriyama deko perebiri okari sĩrĩ deko* āārĩbú.
 Ōārō deko sꞑridiya, diumajĩ irirosū āārĩbú.
 Marĩꞑꞑ, Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgūya
 doaro doka wiribꞑ.

² Iri makā dekoma maa, wári maague ũmayobꞑ.
 Iriya pe gapꞑ tꞑrorire perebiri okari sĩrĩ yukꞑ nĩbꞑ.
 Iri yukꞑ aberikꞑ dukakꞑa. Su bojorire, pe mojōma
 pere su gubu peru pērebejarigora dukakꞑa. Irigꞑma
 pūrĩ i ũmꞑ marā masaka pūrĩrikꞑire tauri pūrĩ
 āārā.

³ Irasiriro neō pūrĩrĩ marĩrokoa. Iri makāgue
 Marĩꞑꞑ, Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgūya
 doaro āārĩrokoa. ĩgūyarā ĩgūrē bꞑremurākuma.

⁴ ĩgūya diapure ĩārākuma. ĩgūsāya diapuserorire
 ĩgū wāirē tuuyasūrā āārĩrākuma.

⁵ Iroguere ñami neō marĩrokoa. Irasirirā
 iro āārĩrā sĩāgoriduparure, abe boyoridere

* **22:1** San Juan 11.25: Jesús ārĩmi: —Yꞑ boanerārē masāmakū
 irigꞑ, ĩgūsārē okari sīgū āārā. Yꞑre bꞑremugū boadigue āārĩkeregꞑ,
 okagꞑkumi, ārĩmi. San Juan 14.6: Jesús ārĩmi doja: —Yꞑ dita
 Yꞑꞑꞑ pꞑꞑꞑꞑ waari maa irirosū āārā. Yꞑ diayemarē masakare
 masīmākū irigꞑ, ĩgūsārē okamakū irigꞑ āārā. Yꞑ merāta Yꞑꞑꞑ
 pꞑꞑꞑꞑꞑ waarākuma, ārĩmi. Irasirigꞑ Jesús perebiri okarire sĩrĩ
 deko, perebiri okarire sĩrĩ yukꞑ irirosū āārĩmi. ĩgū merā ĩgūrē
 bꞑremurā ĩgū Pagꞑ pꞑꞑꞑ i perebiri okarire opamurā āārĩma.

gããmebirikuma. Marĩpu boyori merã ããrĩrãkuma. Igũ merã neõ piriro marĩrõ dorenĩrãkuma.

Jesucristo i mũgue dupaturi aariburo mérõ dũyáa, ãrĩ gojadea

⁶ Pũru Marĩpure wereboegu yũre ãrĩmi:

—Yũ wereri diaye ãrĩrĩ ããrã. Irasiro yũ ãrĩrõsũta waarokoa. Marĩpu Igũya kerere weredupiyurãrẽ Igũyare masĩmakũ irigu ããrĩmi. Igũrẽ wereboegũre iriumi Igũrẽ moãboerãrẽ mérõgã pũru waaburire masĩdoregu, ãrĩmi.

⁷ Irasirigu Jesús ãsũ ãrĩmi:

—Mérõgã pũru aarigũkoa. Irasirirã, Yũpũya kere i papera pũgue gojadeare iritũyarã usũyarãkuma, ãrĩmi.

⁸ Yũ Juan, i ããrĩpererire pé, iãbũ. Irasirigu irire pé, iãdero pũru, yũre ĩmuadi Marĩpure wereboegũya guburi pũro ñadũkupuri merã ejamejãjabũ Igũrẽ buremubu.

⁹ Yũre Igũ gapũ ãrĩmi:

—Irire irasiribirikõãka! Mũ, mũyarã Marĩpũya kerere weredupiyurã, ããrĩpererã i papera pũma dorerire irirã irirosũta yũde Marĩpure moãboegu ããrã. Irasirigu Marĩpu gapũre ñadũkupuri merã ejamejã, buremuka! ãrĩmi.

¹⁰ Pũru yũre ãrĩnemomi:

—I pũgue: “Ãsũ waarokoa”, ãrĩ gojadea keoro waaburo, mérõ dũyáa. Irasirigu, Marĩpũya kere i pũgue gojadeare duúrogue opabirikõãka! Yayeri ããrĩbea.

¹¹ Irasirirã ñerã i kerere pédũamerã mũrãrõta Igũsã gããmerõ irinĩkõãburo. Ñerĩrẽ iririkũrãde mũrãrõta ñerĩrẽ irinĩkõãburo. Õãrõ irirã gapũ

murārōta ōārō iriníkōāburo. Marīpu gāāmerīrē iririkurāde murārōta irire iriníkōāburo, ārīmi.

¹² Puru Jesús āsū ārīmi:

—Āsūta āārā. Gūñaña marīrō aarigura. Masakakure yu sīburire opāa. Īgūsā iriderosūta īgūsārē keoro sīgura.

¹³ Yu neōgoraguere āārīpereri i ūmumarē āārīmakū iridi, i āārīpererire peremakū iribu āārā. Yu i ūmurē iriburo dupiyuro āārīsiabu. Iri pereadero puru, āārīnīkōāgukoa, ārīmi.

¹⁴ 'Āārīpererā īgūsā űerī irideare pirirā usuyarākuma. Surī koe odo, gurari marīrī sāñanerā irirosū āārīma. Irasirirā iri makāma makāpurorire tariñajārākuma. Iri makāma yuku perebiri okari sīrī yuku dukare baarākuma.

¹⁵ Gajirā űerō iririmasā gapu iri makāgue űajābirikuma. Īgūsā yēa āārīrā iririkurā, ūma, nome merā, nome ūma merā űerō kōābirarikurā, wējērīmasā, keori weadeare būremurā, ārīkatorikurā āārīma.

¹⁶ 'Yu Jesús, yure wereboegure iriubu, māsā yure būremurārē i papera pūmarē werebure. Opu David parāmi āārīturiagu āārā. Neñukāmu boyo-diru ōārō boyoro irirosū āārīgū, maama perebiri ūmurē pīgu āārā, ārīmi.

¹⁷ Ōāgū deyomarīgū, irasū āārīmakū Jesucristo oveja majīgū irirosū āārīgūyarāde īgū mojōsuabo irirosū āārīrā īgūrē āsū ārīma: “Aarika!” ārīma. Āārīpererā irire ārīmakū pérāde: “Aarika!” ārīburo. űemesiburā iirīduarā, perebiri okari sīrī dekore iirīrā aariburo. Wajamarīrō iri dekore iirīrākuma.

18 Y_u Juan, ããrĩpererã Marĩp_uya kere i pũgue gojadeare pérãrẽ goepeyari merã ãsũ ãrĩ weregura: “I pũgue gojadeare gaji bueri merã morêsóo werenemorãrẽ Marĩp_u wajamoãgukumi. I pũgue wajamoãburire gojaderosũta ĩgũsãrẽ wajamoãgukumi.

19 Gajirã Marĩp_uya kere i pũgue gojadeare gorawayurãrẽ ãsũ irigukumi. ĩgũsãrẽ perebiri okari sĩrĩ yuk_u dukare sĩboadeare sĩbirikumi. Irasirirã Marĩp_u merã neõ ñerĩ marĩrĩ makãgue ããrĩnĩkõãbirikuma. Irire i pũgue gojasũa”, ãrĩmi.

20 Jesús irire wereg_u, ãsũ ãrĩmi:

—Irasũta ããrã. Mérõ dũyáa y_u aariburo, ãrĩmi.

Irasũta waaburo. G_ua Op_u Jesús aarika!

21 Marĩ Op_u Jesús m_usã ããrĩpererãrẽ õãrõ irita-muburo. Irasũta ããrĩburo.

Marĩpaya Kerere Wereri Turi New Testament in Siriano

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Siriano

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Siriano

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
